

## HOJAS DE LA INDIA

UNA PEQUEÑA INTRODUCCIÓN A UN GRAN PAÍS



<http://gospel---e-mails.globered.com>

**HORACIO SERRANO (1973)**

Cada capítulo puede ser leído separadamente

¿Dónde pensáis que hay más hojas, en mi mano o en los árboles del bosque?

Palabras del Buda en Kosambi.

---

La edición e ilustración de este texto estuvo a cargo de NICOLAS CRUZ, editor de *historiaycultura.cl* Para la presente edición (2013) se ha contado con la autorización de las herederas de Horacio Serrano Palma.

## CONTENIDO

- Breve Nota a la edición del 2013.
- 1. Necesidad de la India
- 2. Don de los Himalaya
- 3. Nombre nuevo para un país antiguo
- 4. Afuera, adentro
- 5. Diferencias y semejanzas. La alegría de no tener
- 6. Hace 5.000 años
- 7. Libros de ayer y de hoy
- 8. Trinidad hindú, dolor del hombre
- 9. Madre India
- 10. Ashoka
- 11. Los Hunos
- 12. El Islam en la India
- 13. Los Mogules
- 14. La East India Company
- 15. La República
- 16. Los Santos – Buda
- 17. Los Santos, Mahatma Gandhi
- 18. Más sobre Gandhi
- 19. El Sánscrito
- 20. Literatura de la India
- 21. El Hinduismo
- 22. El credo hinduista, otros credos
- 23. Nace la India, nace su arte
- 24. Arquitectura, teatro, miniaturas
- 25. No más de dos hijos
- 26. Población y Producción
- 27. Tierras
- 28. Más productos de la tierra
- 29. Animales domésticos, bosques, tierras para muchos
- 30. Industrias, minas, energía
- 31. Una nueva economía
- 32. Comercio y profesiones
- 33. La aldea hindú
- 34. Democracia en la India
- 35. Ferrocarriles
- 36. Mañana

ANEXOS

- I. La Aurora
- II. El Mahabharata
- III. El Khahavad Gita
- IV. Shri Ramakrishna
- V. Shri Aurobindo
- VI. Gandhi
- VII. Nehrú

### Breve Nota a la Edición del 2013

Quien tenga interés en la India y haya tenido la oportunidad de visitarla, apreciará estas *Hojas de la India* que Horacio Serrano (1904-1980) escribió en el año 1973 y que han permanecido inéditas hasta este momento.

Este texto nos entrega múltiples claves breves y directas para la comprensión de una sociedad compleja y diversificada. Éstas posibilitan una primera aproximación al territorio indio, su espiritualidad, cultura, economía, etc. En cada descripción se percibe el interés central por la gente y su particular manera de participar en cada uno de los ámbitos de la vida colectiva.

El interés por la gente –sencilla, alegre, religiosa- aparece en casi todas las páginas. Pero, esa enorme cantidad de población representaba, desde otro punto de vista, el gran riesgo y desafío de Indias. Horacio Serrano escribió cuando el país había sobrepasado los 500 millones de habitantes, y tanto gobernantes como planificadores pensaban que el crecimiento debía ser controlado mediante una enérgica política de control de la natalidad. No fue así y la población actual de la India se aproxima a los 1300 millones, un dato esencial para comprender la situación contemporánea. No fue así, y los intentos que se implementaron muy pocos años después del año 1973, terminaron por constituir algunos de los momentos más inaceptables de la historia republicana del país.

La religiosidad de la India es otro de los temas que atraviesa el libro. El lector podrá percibir el interés personal de Horacio Serrano a este respecto. Aparece visible la sintonía del autor con la sencillez, el encuentro de uno mismo y el distanciamiento voluntario de los bienes materiales, que forman parte en las creencias y prácticas religiosas. La figura de Buda, según parece, le atrajo con mayor fuerza.

La India de la década de 1970 se encontraba en una encrucijada en cuanto a la necesidad de modernizar el trabajo agrícola al que estaba relacionado el 80% de la población, así como también la instalación de una industria que solo había empezado a desarrollarse en grado importante a partir de la Independencia. También resultaba urgente mejorar los servicios en el país. Horacio Serrano, a propósito de diversos temas vuelve sobre este punto.

Todo lo señalado hasta aquí –y cada lector encontrará otros temas centrales- se daba en un territorio descrito con amplias pero delicadas pinceladas desde el principio, tal como puede apreciarse con la descripción de los Himalayas y de los grandes ríos.

\*

La presente edición transcribe sin alteraciones el original de 1973 escrito por Horacio Serrano. Ha sido agregada una breve ‘Nota a la edición del 2013’ y una serie de imágenes seleccionadas cuidando graficar los puntos a los que el autor parece haber dado mayor importancia, evitando reproducir los ‘lugares comunes’ en los que se cae cuando se

pone la India en imágenes. Por otra parte, unas pocas notas han buscado advertir al lector sobre algunos cambios ocurridos entre el momento que vivía la India en los inicios de la década de 1970 y hoy.

La digitalización del manuscrito ha sido realizado por Marisol Vidal Calderón.

Nicolás Cruz  
Editor de *historiaycultura.cl*

## 1. NECESIDAD DE LA INDIA

El mundo actual tiende hacia una polarización. De una parte está Estados Unidos con un desarrollo tecnológico acelerado y un armamento que le permitiría en pocos minutos destruir el planeta. De la otra está la Unión Soviética cuyos recursos naturales, apenas explotados, exceden a los de Estados Unidos, dotada, también, de artefactos destructores de capacidad ilimitada. Esta polarización es peligrosa para los 500 millones de habitantes de ambos países y para el resto de la población mundial, los 3.000 millones de “pasivos” que bien pueden ser víctimas de la rivalidad.

Hay necesidad de una tercera potencia que en caso de peligro en cualquiera de las zonas de influencia de los dos colosos pueda mediar y reparar el honor bélico de uno de ambos, ennegrecidos por su propio poder y salvar así al mundo de una destrucción, que, a diferencia de las anteriores, sería esta vez total. Un gran prestigio debe adornar a esa tercera potencia junto a un alto espíritu humanitario. Esa nación no puede ser otra que la India.

Conocerla pasa así a ser un imperativo de la época actual.

## 2. DON DE LOS HIMALAYAS

El más grande de los historiadores de la antigüedad clásica, Herodoto de Halicarnaso, describió al Egipto como el don del Nilo. Su definición no ha sido superada. Bien puede asegurarse que la India es un don de los Himalayas. Un arco de 3.000 kilómetros de largo constituye su límite norte.

Son ellos que retienen la identidad de la India.



*Himalayas, bcmviajes.com*

Hay una diferencia con el Egipto. El Nilo formó al Egipto pero no lo protegió, sus aguas no fueron defendidas y dejaron abierto el territorio a quien viniera. Vinieron muchos, impidiendo que el territorio tomara una personalidad fuerte y definida. Pues bien, los Himalayas, además de dar vida a la India la han protegido de todo y de todos, de la naturaleza y de los hombres, permitiéndole formar caracteres y perfiles tan definidos como sus propias montañas.

La India es uno de los países más antiguos de la historia. Ha dicho con razón un escritor: “Cuando el tiempo llegó, ya la India estaba en su lugar”. Se llamaba Bharata – Varsha, tierra de Bharata, un monarca legendario. El nombre actual fue puesto por soldados venidos de Grecia al mando de Alejandro el Grande que en su conquista del mundo conocido llegaron a las puertas de la India, justamente donde los Himalayas abre, al Nord-Oeste, un único desfiladero áspero y de difícil recorrido. Oyeron ellos que los nativos usaban la palabra “Sindu” que en el idioma sánscrito de la comarca significa río. Pensaron que se referían al país y de él pasaron a “hindú” y luego a la India. En realidad los nativos se referían a su gran río, el Indus, que Alejandro vadeó con sus tropas y cupo nombre continúa siendo el mismo.

### 3. NOMBRE NUEVO PARA PAÍS ANTIGUO

Ni Bharata – Varsha ni India son nombres apropiados. El rey legendario y el caudaloso río no retratan al país. Si sería más justo llamarlo Himalayas.

Forman ellos la cadena de las más altas cordilleras del mundo, con cuarenta y tantos picachos que sobrepasan los ocho mil metros de altura, entre los que está el Everest, el más acabado de los intentos de la Tierra para tocar el Cielo, siempre blanco, majestuoso, cubierto por nieves eternas y azotado por vientos huracanados. De esta cadena, literalmente, prende el país.

Los Himalayas regulan el clima. Cierran el Norte impidiendo la entrada de los vientos fríos de Siberia y de China y por el Sur detienen el paso de los vientos monzones venidos de Arabia con su precioso cargamento de agua que en esa forma queda solo para la India. Además, de ellos nacen los cuatro grandes ríos que figuran entre los más largos y caudalosos del mundo, el Indus, el Grajes, el Jumna y el Brahmaputra, considerados santos por el bien que traen con sus aguas lentas y ricas.

No solo la geografía ha sido determinada por los Himalayas, su historia también. La cadena cerró el paso a los invasores débiles y oportunistas. No cualquiera se arriesgaba a enfrentar esas alturas, el frío, la lluvia y los hielos.



Sólo pasaron los mejores dotados. Muchos se quedaron en el territorio fundiéndose con los invadidos. Los ingleses arribados en barco, fueron los únicos que en forma total se retiraron.



A los pies de los Himalayas, en los valles que riegan sus aguas vive cerca de la mitad de los habitantes de la India. En uno de sus contrafuertes nació el Buda, el hombre que recibió la luz y que a tantos la ha dado. En sus faldas hay miles de “ashrams” santuarios y retiros.

La colectividad descrita en los libros santos no ha cambiado fundamentalmente en tres mil años, tal vez debido a que tampoco han cambiado los Himalayas. Esa cadena névea y fuerte parece detener en la Tierra el espíritu de la India.

#### 4. AFUERA, ADENTRO

La India tiene una característica externa y otra interna que le dan una personalidad clara, distinta y diferente. En la parte externa, la que se ve y se palpa es la afluencia de gente, gente en todas partes y para todo, que parece brotar de la tierra. En la parte de adentro, su religiosidad, esto es la convicción de que existe una vida futura hacia la que hay que dirigir la vida presente. Hay muchos países que cuentan con ambas convicción de que existe una vida futura hacia la que hay que dirigir la vida presente. Hay muchos países que cuentan con ambas características, pero tal vez ninguno las posee en igual intensidad.

No es la India la nación más poblada de la tierra. Es China. Ni más extensa. Es la Unión Soviética, Canadá y Brasil. No obstante, ninguna de esas naciones tiene más

habitantes por unidad de área, ninguna está más “llena”. En poco más de 3 millones de kilómetros cuadrados viven 550 millones de seres humanos. El aumento de la población tiene sus raíces en la antigua costumbre, seguida hasta hoy, de los matrimonios tempranos. Las autoridades actuales tratan de disminuir los nacimientos y aumentar en esa forma las disponibilidades de salud, educación y trabajo para todos. La alta densidad de la población no sólo está en cifras del censo, si no en todas partes, en el campo y la ciudad. La abundancia de seres humanos tiene en la época económica actual graves repercusiones<sup>1</sup>.

La otra característica de la India, esta vez, en su parte interna, es su religiosidad, mantenida en un mundo cada vez más ajeno a esas convicciones. Así como la civilización occidental comenzó con dos obras de la literatura de los griegos, la “Iliada” y la “Odisea” y la civilización islámica, posteriormente, “estalló” con el Corán, la civilización de la India comenzó mucho antes que ambas, hace 4.000 años con los Vedas, libros religiosos que son hoy la base de su modo de ser y de pensar.

Cabe hacer presente que las odas de Homero, en el caso de Occidente y las revelaciones de Alá en el Islam han sido –por así decirlo– “importadas” a otras comarcas.

La propia Biblia de los cristianos no tuvo su cuna en Europa sino en Asia. Pues bien, la inspiración de la India nació en la India y ahí está. Es la misma que encierran los libros sagrados que le dieron vida.

La continuidad milenaria de su credo resulta ser una característica muy especial.

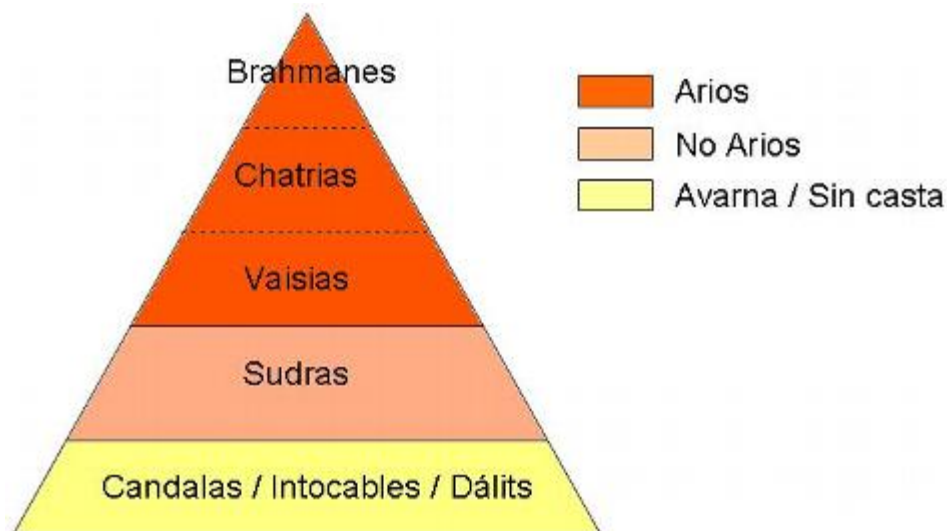
## 5. DIFERENCIAS Y SEMEJANZAS Y LA ALEGRÍA DE NO TENER

A estas dos características deben agregarse dos más. Una tiene relación con el individuo, la otra con la sociedad.

---

<sup>1</sup> [Nota del editor] Cabe recordar que este escrito corresponde al año 1973, momento en que la población de la India superaba los 500 millones de habitantes. La percepción de Horacio Serrano de que el país lograría mantener bajo control el crecimiento poblacional se encontraba bastante extendida. Las cifras actuales según las cuales India ha más que duplicado su población en cuarenta (40) años y que se encuentre en camino a triplicarla, evidencia que fracasaron todas las proyecciones. Un momento decisivo a este respecto fue la implementación de las políticas de control de la natalidad implementadas por el gobierno de Indira Gandhi en el año 1976 y cuya implementación estuvo a cargo de su hijo Sanjay. Las esterilizaciones masivas totalmente arbitrarias de hombres y mujeres sin su consentimiento generó un rechazo completo en la población y en la clase política del país (Nussbaum, 2007), marcando de paso uno de los mayores rechazos al gobierno de Indira (Wolpert, 2009). Este rechazo se ha mantenido en el tiempo y ha inhibido a los legisladores indios hasta el punto de casi ni siquiera plantearse el tema. Sorprende, en todo caso, las escasas referencias a esta situación en la bibliografía dedicada a la historia y análisis de la India.

La comunidad hindú es hoy la única en el mundo que tiene capas horizontales paralelas, impermeables, que literalmente, no se tocan entre sí. Son las castas. Esta conformación se debe a las invasiones que los Himalayas dejaron pasar. Quienes llegaron y vencieron con las armas a quienes estaban, no quisieron mezclarse, fueron ellos y no otros. A la larga se estratificó el país y cada casta tendió a dedicarse a una actividad determinada que con el tiempo fue oficio y profesión únicamente de ella.



Cuatro son las grandes castas. La primera de los “brahmin”, antes dedicadas al sacerdocio es hoy una aristocracia tradicional. La segunda de los nobles que otrora fueron guerreros. La tercera está formada por mercaderes iguales hoy y ayer, y la cuarta, de los sirvientes, que no ofrece mayores variaciones. Fuera de ellas, sin pertenecer a ninguna están los “intocables” que se dedican a quehaceres menores, como los del aseo en sus múltiples formas. A estos últimos, Gandhi, el padre espiritual de la independencia los llamó “harijan”, hijos de Dios. Su número bordea los cien millones. Antes las diferencias de castas tanto entre ellas como con los “harijan” eran muy marcadas e insalvables y ahora tienden a ser cada vez menores. Indira Gandhi, una de las figuras más relevantes del país, una “brahmin”, es viuda de un profesional de una casta inferior. Varios Ministros de Estado han sido “harijan”. Los avisos matrimoniales dicen con frecuencia que la casta no es obstáculo para quienes desean formar hogar, y en realidad, la estrictez de otros tiempos se ve cada vez más amenazada<sup>2</sup>.

La otra característica de la India se refiere al individuo. No obstante de tratarse de algo aparentemente sutil y subjetivo es perfectamente real y puede ser comprobado por cualquier persona que viva en la India. Hay mucha gente cuyas posesiones materiales son de mínima cuantía y mucha gente que –como es natural– está empeñada en trabajos duros,

<sup>2</sup> La pirámide de las castas se encuentra en [www.laquiatravel.com](http://www.laquiatravel.com)

ingratos y mal remunerados. Así tiene que ser ya que la India dista mucho de ser un país medianamente rico. Pues bien, esa gente, esos desheredados de los bienes naturales poseen una característica especial: su alegría. La frustración y la amargura parecen ajenos a ellos. Andan descalzos sobre pavimentos que parecen hervir, las mujeres transportan sobre sus cabezas canastos con materiales de construcción, afrontan fríos y altas temperaturas con livianas telas de algodón. Su habitación es pobrísima, sus alimentos escasos y siempre – siempre– ostentan la mejor de las sonrisas.

Si bien materiales y enfrentando una naturaleza a menudo hostil, el hindú es uno de los más alegres habitantes de este planeta.

## 6. HACE 5.000 AÑOS

La hindú es una de las cuatro civilizaciones más antiguas de la historia, junto con la de Mesopotamia, Egipto y China. Hace 5.000 años, la India tenía escritura propia, contaba con sus templos y había dejado su gente de ser nómada. A lo largo del Indus, uno de los cuatro grandes ríos que llevan agua a los Himalayas al plano, fueron descubiertos en 1920 –literalmente ayer– las ruinas de Mohenjo – Daro y Harappa que revelaban un alto grado de desarrollo. Se han encontrado casas de ladrillos bien construídas, con materiales de primera clase, adornadas con dioses y animales con contaban con utensilios de oro y marfil, además de telas de algodón. Se echa de ver en esas ciudades una temprana características que han subsistido hasta ahora: el aseo personal como rito religioso. Esas comunidades cuentan con agua corriente, además de baños públicos y alcantarillados. Mucho va a saberse de esta civilización cuando sus inscripciones hayan sido desifradas.

El clima ha cambiado desde entonces y con él, la vegetación. Tanto Mohenjo-Daro como Harappa se encuentra hoy en una región desértica. Sin embargo, las figuras de leones, tigres, rinocerontes y elefantes hacen pensar que se encontraban entonces en medio de una vegetación exuberante que ha desaparecido.

Además los bosques que hoy no están dieron la leña para coser los ladrillos de sus casas y edificios.

No se sabe aún qué ocurrió a esa civilización del valle del Indus ¿A qué debió su destrucción? Es otra pregunta que deberán responder las inscripciones.

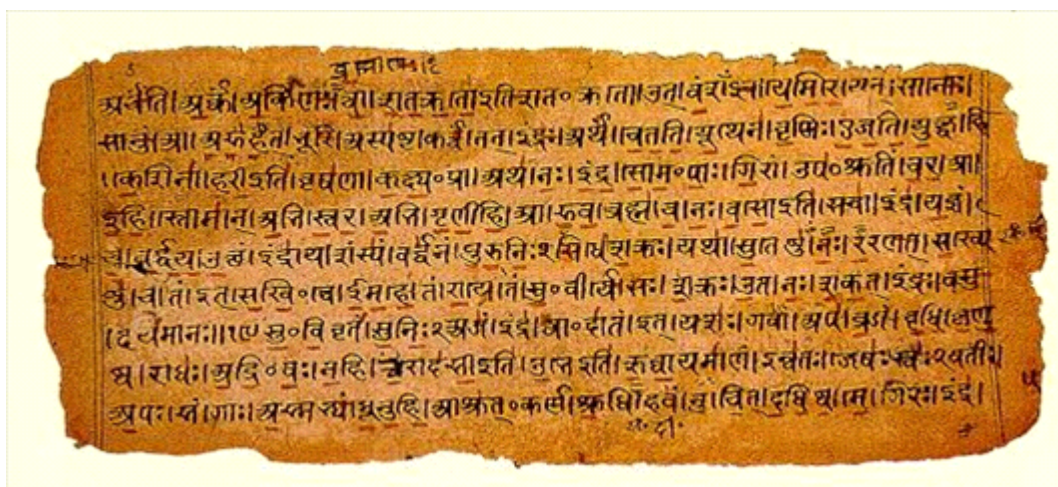
Después de Mohenjo-Daro y Harappa, la historia “da un salto” –nada se sabe de ella– y llega a los alrededores del 1.500 antes de Cristo en un pueblo de notable desarrollo, los arios, blancos, venidos de las selvas de lo que hoy es Europa Central cruzaron las estepas del Asia Central e invadieron la India por la única y áspera entrada de los

Himalayas del Nord Oeste, desplazado a los nativos, los drávidas, que se corrieron hacia el sur del subcontinente.

Los arios trajeron consigo a la India dos tesoros: el idioma sanscrito y los poemas y epopeyas sagradas que pasaron los Himalayas en forma oral. Habían de ser escritos mucho más tarde cuando los invasores estaban ya radicados en los valles de los grandes ríos. El sánscrito es un idioma de extraordinaria riqueza y flexibilidad con múltiples declinaciones que sirven de guía y estímulo al pensamiento. De él se ha derivado –como del latín, el castellano– el hindú, el más hablado de los idiomas de la India ha contribuido junto con el persa a formar el urdu, el más poético.

## 7. LIBROS DE AYER Y DE HOY

Los poemas santos que llegaron a la India en forma oral 1.500 años antes de Cristo han ejercido influencias decisivas en su historia. Erigieron y mantiene su estructura espiritual sirviendo de aglutinante a su extenso territorio. Son recitados y cantados por la mayor parte de la gente. Los líderes políticos de hoy encuentran en ellos la mejor forma de comunicarse con el pueblo. Es el alto común denominador que ha permitido la formación de una nación compuesta de elementos disímiles y muchas veces, antagónicos.



*Manuscrito védico en sanscrito*

Los libros fundamentales son los cuatro Vedas –palabras que en sánscrito significa saber– que contienen revelaciones divinas. El Rig Veda está compuesto de himnos a los dioses, el Sama-Veda, de cánticos de sacrificio, el Yahur Veda, contiene especiales referencias a las fórmulas de sacrificios y el Atharva-Veda, a los encantamientos. Los

Upanishads explican los Vedas y a diferencia de ellos no son revelados sino escritos por los “rishis”, meditadores que viven en las soledades de las montañas y las selvas.

La India tiene dos epopeyas primitivas, contadas y cantadas en sánscrito: el Mahabharata y el Ramayana. El primero es el más largo de los poemas escritos por la mano del hombre. Está agrupado en 18 libros con leyendas sobre dioses, héroes, fábulas de animales y paisajes filosóficos. Sus figuras principales son Krishna y Kunti. Trata de la fidelidad de Arjuna –que dirige el carruaje del Dios Krishna– y de la devoción de Dranpadi. Su parte más importante forma un libro de por sí, el Bhagarad Gita –canción de Dios– tal vez el más excelso de los cantos hindúes dirigidos a la divinidad. Ha traspasado el Gita las fronteras de la India y es una advocación mística que tiene un sitio en la literatura universal.

El Ramayana es una epopeya con diferentes personajes. Habla de la bondad de Rama y de la lealtad de Sita, su mujer.

En la India contemporánea, millones de niños llevan el nombre de Rama y niñas el de Sita, en celebración de las figuras centrales del poema.

## 8. TRINIDAD HINDU. DOLOR DEL HOMBRE

El más antiguo y hoy difundido de los credos religiosos de la India es el Hinduismo. Sus cánones no fueron revelados por ningún dios ni ningún hombre, difiriendo en esto fundamentalmente del Budismo, el Cristianismo y el Islam. Más que a una estructura preconcebida, el Hinduismo se asemeja a un frondoso árbol permanentemente en crecimiento. Su esencia está en los libros santos, los Vedas y se manifiesta en la existencia de una trinidad formada por Brahma, creador y principio de todo y dos transfiguraciones suyas, Yishnu, que preserva y Shiva, que destruye.

El Hinduismo establece las castas y la reencarnación. Aconseja la libre concurrencia a los templos que mantienen el culto de esas deidades y sus múltiples “avatares” o antiguas reencarnaciones entre las que se cuentan animales como el elefante y la vaca. De ahí el privilegio de esta última de deambular por calles y caminos.

A diferencia de los credos religiosos occidentales no hay en el Hinduismo una jerarquía establecida. Papa, Cardenal y Obispos, que en la Iglesia de Roma tienen importancia marcada, son ajenos a él.

Carece también de dogma: quien la acepta en principio debe después guiarse por sus propias luces.

Otra de las religiones universales nacidas en la India es el Budismo. Su creador, Siddharta Gautama, “el iluminado” nació 600 años antes de Cristo, en los contrafuertes de los Himalayas.

Era príncipe de los Shakyas. Una vez encontró cerca de su palacio algo que él desconocía: el dolor. Trató de contestarse la pregunta ¿por qué sufre el hombre? En pos de una respuesta, abandonó todo e inició una búsqueda en que conoció privaciones y sacrificios. ¿Por qué sufre? Después de un largo ayuno recibió la iluminación: el hombre sufre porque se deja dominar por sus deseos. Para extinguir el dolor es preciso extinguir el deseo. Su credo da a saber los caminos que es preciso seguir para este fin. Es un credo sencillo, sereno y consolador en que la maldad es solo una forma de la ignorancia. Como religión ejerció influencias decisivas en la historia de la India e imprimió un sello indeleble en el carácter de su pueblo. Luego emigró a Ceilán, Indo-China, China y Japón, país este último, donde se ha desarrollado en una forma especial, el Zen.

## 9. MADRE INDIA

La India es un cofre lleno de tesoros cerrado por los Himalayas. Solo algunos pueblos audaces y aguerridos han podido abrirlo.

¿Los tesoros? Sus grandes valles regados por ríos caudalosos, serenos y ricos. Su algodón niveo y abundante, arroz, maní; su hierro y carbón, sus frutas exquisitas, sus especias; animales de todas clases: leones y elefantes, cabras y vacas, pájaros y flores inverosímiles en su forma y color.

Los primeros en pasar fueron los arios, 1.500 años antes de Cristo.

Tiempo después –corrían los años del 300– se asomó Alejandro el Grande que venía a conquistar el mundo. Cruzó el Punjab. Sus caballos superaron a los elefantes de los hindúes. Siguió.

Los soldados pidieron regresar, estaban muy lejos de sus tierras. ¿Temieron perder su identidad? Preparó embarcaciones y salió al mar.

- Regresaré

No regresó. Se lo impidió la muerte. Si hubiese vuelto, la helenización de la India habría cambiado el curso de la historia universal.

Siguieron las invasiones. Hunos, árabes, mogules, y la última, la única que llegó por mar, la de los ingleses, se retiró también por esa vía.

Los otros se quedaron ahí. Un país generoso les ha abierto los brazos y el corazón. ¡Madre India!

## 10. ASHOKA

Chandragupta, monarca hindú de la dinastía Maurya debió hacer frente a Alejandro el Grande y su ejército de griegos. Lo hizo muy bien. Pero su acción bélica ocupa en la historia de la India un lugar secundario comparado con la acción de paz que llevó a cabo su nieto, Ashoka, cuyo espíritu de justicia y responsabilidad le han dado un sitio en el acontecer universal.

Ashoka floreció –es esa, literalmente, la palabra– trescientos años antes de Cristo.

Tuvo especial cuidado de unificar el territorio. Hábil administrador y astuto militar llevó a cabo su tarea con especial buen éxito. Al Este del sub continente queda por asimilar una vasta región defendida por ejércitos aguerridos y disciplinados. Triunfó Ashoka. Su victoria le hizo ver el gran dolor que la guerra produce. Aquello no podía repetirse. Se convirtió, entonces, al credo religioso que hacía de la paz su principio fundamental: el budismo.

Como discípulo del Buda no fue un teorizante. Aplicó los principios del Iluminado a la dirección del país. India pasó a ser un estado religioso. Sus súbditos tomaron sentido de responsabilidad respecto a sus semejantes. La comunidad era una sola y en ella estaban todos. Quiso que así todos lo supieran. Dispuso que en las intersecciones de caminos se erigieran pilares para recordar y fijar indeleblemente en la piedra los deberes de cada cual con la comunidad, deberes que eran sociales por un mandato religioso.

Uno de los edictos dice a la letra: “He plantado árboles banyan en los caminos para que hombres y animales gocen de la sombra. También mangos. Casas de reposo y fuentes de agua. He formado pequeñas lagunas en una y otra parte para el uso de hombres y animales. Otros soberanos, antes de mí, habían tomado disposiciones semejantes. Yo sólo he querido hacerlos más intensivos para que mi pueblo recuerde su doctrina religiosa”.

Otro de los pilares con los edictos de Ashoka tiene una coronación de extraordinaria fuerza y belleza: cuatro leones miran de frente las cuatro direcciones. Bajo ellos, en un anillo, están esculpidos elefantes y caballos del culto Buda. Es hoy el escudo de armas de la India. Por otra parte en su bandera está “la rueda de la vida” de los cánones budistas.





[www.columbia.edu](http://www.columbia.edu)



*He plantado árboles banyan en los caminos para que hombres y animales gocen de la sombra.*

Como verdadero creyente, Ashoka envió emisarios para extender las enseñanzas del Buda a otros países. Dentro de su territorio, el rechazo de las castas –no

aceptado por los budistas– necesitó gran valor de parte del emperador, no permitiendo que el ejército entrara en ninguna acción de guerra.

No obstante de tener un lugar destacado en la historia del Budismo, Ashoka era típicamente hindú. Como tal su inspiración está viva en la India. Hay mucho de religioso en su recuerdo. Como el, seguramente lo hubiese deseado.

## 11. LOS HUNOS

Cuatrocientos años después de Cristo, cuando la India era gobernada por los monarcas Gupta que dieron gran importancia a las artes, aparecieron en las únicas puertas del Nor Oeste de los Himalayas, horda de pequeños hombres de ojos estirados, jinetes en ágiles caballos con los que parecían formar un solo ser. Sobrios, acometedores, dormían sobre sus cabalgaduras y bajo su montura calentaban la carne que comían. Feroces, destruían y arrastraban por el solo gusto de hacerlo. Eran nómades venidos del Centro Norte del Asia que desolaban las regiones que atravesaban llevados por la leyenda de riquezas hindúes irrumpieron en la llanura de los grandes ríos.

Eran los hunos.

Permanecieron inactivos un año entero y es probable que esa pausa haya sido su propia ruina. Enervados por la inacción, cuando pasaron el Indus fueron repelidos. Entonces literalmente rebotaron hacia atrás, siguiendo camino hacia Europa. Atónito, el Occidente los vio llegar. Atila, “la maldición de Dios” se presentó en las puertas de Roma y como buen oriental nos pidió oro por su rescate -¿para qué quería oro?- sino especias, principalmente pimienta, que la India le había negado.

Aún queda reminiscencias en el folklore de la India del Norte, en la bella provincia de Kashmir, de su crueldad y espíritu de destrucción. Cien años duró esta invasión fallida.

Una de las componentes raciales de los hunos era originaria de Mongolia, región del Asia Central que ha producido los caballos más resistentes y veloces y que aún hoy –entre China y la Unión Soviética– los tienen en estado salvaje. Pues bien el budismo que ellos odiaron en la India y que llevaron consigo de regreso a sus tierras es actualmente su religión.

## 12. EL ISLAM EN LA INDIA

Si la invasión fallida de los hombrecitos de ojos rasgados sobre caballos alados –los hunos– excelsos destructores, no tuvo Importancia, si la tuvo, y mucha, la invasión de los pueblos árabes.

Dos palabras previas.

El año 570 después de Cristo nació en la pequeña ciudad de Mecca, en Arabia, un niño cuyo padre había fallecido y cuya madre había de morir cuando él era aún una criatura.

Fue el profeta de la última de las religiones monoteístas de la historia, el islam. Con el tiempo el niño, Mahoma, predicó un credo sencillo en que era preciso aceptar la voluntad divina de Alá, orar cinco veces al día, ayunar para la época del Ramadan –novenos meses del año– dar limosna y hacer peregrinaciones a la Mecca para adquirir la vida eterna. ¿Qué poseían los árabes de aquel entonces? Solo la arena de sus desiertos que habían sido mirados en menos, primero por Persia y después por Roma. En esa gente nómade, primitiva, sobria y aguerrida “estalló” el credo de Mahoma y formó en pocas décadas una de las civilizaciones más brillantes de la historia y que fue aún más poderosa que Roma en sus mejores tiempos.

El “estallido” del Islam tuvo por epicentro el Mediterráneo. Sus vibraciones llegaron a la India a través de los mercaderes que comerciaban desde Arabia con la costa sur del subcontinente. Dieron ellos la voz de las ricas tierras y al despuntar los primeros años del 700 aparecieron en las puertas de los Himalayas los ejércitos islámicos iluminados y recién nacidos al poder. No podían ser vencidos. No lo fueron. Se apoderaron de la región del Sind –hoy en Pakistán– y la mantuvieron durante tres siglos.

Así comenzó una invasión que iba a tener hondas repercusiones en la India. Ya en el año 1.000 comenzaron las acciones bélicas de los afganos que desbordaban el Sind. Los pequeños reyes hindúes estaban demasiado preocupados de sus pequeñeces. Irrumpieron los islámicos. Qutbuddin Aibak, el primero de la llamada Dinastía de los Esclavos –nacieron así para morir emperadores– fue coronado sultán de Delhi. Incidentalmente, él, comenzó el Qutbo Minartorre de la Victoria –una aguja de piedra estriada y esculpida que parece tocar el Cielo.

A contar desde entonces y por seiscientos años el trono de Delhi perteneció al Islam. En la parte Nord Oeste de la India una cultura se fundió indeleblemente con la otra.

### 13. LOS MOGULES

“Diamante corta diamante”. Los árabes que invadieron la India y que ahí sentaron sus reales se vieron a su vez, acechados e invadidos por otros árabes que tenían mezcla de turcos del Asia Menor y de mongles del Asia Central, estos últimos relacionados con los hunos. Primitivos y aguerridos se llamaban a si mismos mogules y así los llama la historia.

El primero en abrir a golpes de espada la puerta única de los Himalayas cerrada por los invasores árabes con su sultán en Delhi, fue Tamerlan a la cabeza de cien mil hombres jinetes en caballos alados de Mongolia. Salió de Samarcanda, la perla del Asia Cenral y seis meses más tarde dejaba atónitos y horrorizados a las habitantes de Delhi. No venía él tras tierras ni gloria, quería oro y piedras preciosas. Saqueó la ciudad y los caballitos sintieron sobre sus lomos el peso del botín. Principiaban los años 1.400 cuando regresó a Samarcanda.

El recuerdo de la India quedó en la mente de los jinetes. Un descendiente de Tamerlan, Barbar –el león– veía de niño pasar caravanas cargadas con tejidos de seda, especias y objetos tallados en márfil.

- ¿De dónde vienen? Preguntaba
- De la India, era la respuesta permanente.

Su fantasía no le dejó tranquilo. Cuando muy joven asumió el poder se apoderó de Kabul, hoy capital de Afganistan, y luego las emprendió hacia Delhi. El sultán reinante – permanecía a la dinastía Lodi– salió a su encuentro con un ejército tres veces más numeroso. en la decisiva batalla de Panipar, no lejos de la capital, los elefantes del sultán se espantaron de los estallidos de las nuevas armas de fuego y huyeron. Delhi cayó en manos de Barbar. Era el año 1526.



*Mapa del Imperio Mogul que incluye la India con ambos lados del Ganges y reinos adyacentes. Mapa de Bowen, Emanuel 1747.*

Como su antecesor, Barbar había venido a saquear Delhi. No la saqueó. La belleza de la ciudad –la tiene hoy también– lo conquistó a él. Quiso volver a Kabul. No volvió. Los encantos del Delhi lo sedujeron. Se hizo monarca de la India y extendió sus dominios de mar a mar. Creó su propia dinastía, la de los Mogules que duró dos siglos y dio a la India su mejor esplendor. Sus hijos y sus nietos fueron de una capacidad, talento y brillo tan admirable entonces como hoy. Sus momentos –el Taj Mahal, es solo uno de muchos– figuran entre las maravillas del mundo moderno. Su administración fue de extraordinaria eficiencia, su propia corte nada tuvo que envidiar a la muy talentosa de Isabel I en Inglaterra ni a la muy poderosa de los Austrias de España.

La historia llama Mogules a estos monarcas. Usa el nombre que ellos usaron. Por modestia. En el fondo fueron hindués.

#### 14. LA EAST INDIA COMPANY

El último día del año 1.600, una empresa comercial de Londres de pequeña envergadura, la East India Company estuvo autorización de la reina Isabel I de Inglaterra para operar en la India. Eran los tiempos en que, descubiertos todos los mares del mundo, Europa buscaba tierras para exportar su cultura e importar riquezas naturales, materias primas y esclavos. Las grandes potencias navales de esa época, Holanda, Francia e Inglaterra –España, la más poderosa estaba ocupada con América– se lanzaron al Oriente.



Gran atracción ejercían las islas que forman Indonesia, situadas en medio del trópico, pobladas, indefensas. Holanda ganó la carrera y sentó allá sus huestes. Inglaterra debió conformarse con un segundo premio, la India.

Así comenzaron las actividades, estrictamente comerciales, de la East India Company en el subcontinente. No sólo encontró buenos negocios, luego pudo comprobar que en el estado de anarquía en que se encontraba la India –era el ocaso de los Mogules– no había mejor negocio que prestar dinero a pequeñas y agresivos mandatarios. Quiso la suerte que entre los empleados menores de la firma figurara un hombre extraordinario por su capacidad, su imaginación y su talento, Robert Clive. En pocos años el empuñó el timón de una empresa que contaba ya con mucho dinero, influencias políticas y su propio ejército.

Clive expulsó a los franceses que, también perdedores de la carrera ganada por Holanda, se habían establecido en la misma costa oriental de la India, un tanto más al sur que la compañía de Londres. Mientras en Europa arreciaba la Guerra de Siete Años entre Francia e Inglaterra, Clive en la decisiva batalla de Plassey -1757- derrotó al mandatario hindú Suray-ud Dowlah, ganó la importante provincia de Bengala y asentó definitivamente el poder inglés.

Tanto creció la “East India Company” que la corona juzgó conveniente limitar sus poderes, sustituir algunos de los que había otorgado por otros de menor amplitud y nombrar un Gobernador General. Permitió el destino que después de la extraordinaria actuación de Robert Clive, este cargo fuese ocupado por otro hombre, también de excepcional talento y capacidad, Warren Hastings.



*Mapa del Imperio Británico en India proveniente del Imperial Gazetteer of India, 1909, Oxford University Press, 1909.*

## 15. LA REPÚBLICA

Doscientos años después que la East India Company iniciara sus operaciones comerciales en la India la Corona de Inglaterra la privó totalmente de sus poderes políticos. El año 1857 ocurrió el llamado Motín Hindú. Las tropas que estaban al servicio de los ingleses formadas por elementos nativos se sublevaron contra los oficiales extranjeros por el mal trato, la discriminación racial y las precarias condiciones económicas. Las tropas amotinadas, se tomaron Delhi. A pesar de que la revuelta estuvo confinada a la parte Norte del subcontinente, conmovió a toda la India. Dos años tardaron los ingleses en recuperar el control político y militar.

Entonces la corona disolvió la East Company y tomó en sus manos el poder total. Nombró un virrey. Pero ya estaba bajo la tierra la semilla de la independencia. Entre las dos guerras mundiales surgieron sus dos apóstoles: un religioso político, Gandhi y un estadista, Nehru. La labor combinada de ambos, su devoción a la causa y su heroísmo terminaron en 1947 con la dominación inglesa. Una línea artificial fue entonces trazada en el norte que apartó el territorio hindú del musulmán, donde estaba la herencia de árabes y mogules. Se formó así la India propiamente tal y Pakistán.

La república fue proclamada tres años después.



*El día de la independencia de India (Imagen en en sudeeprana. com).*

¿Dejaron riquezas espirituales y materiales los ingleses en la India?

Si. Eran de ellos los más avanzados conceptos políticos. En ellos los más avanzados conceptos políticos. En ellos se inspiró el Virreinato. El idioma inglés aglutina hoy en una gran nacionalidad los diversos estados, razas y lenguas de la India. Sus cortes de justicia y su administración formaron al “servidor público” base de la estructura nacional. Su Parlamento es hijo legítimo de Westminster.

¿Ganó mucho la corona del Reino Unido? La India fue un campo fértil para sus inversiones. Entonces la Corona era muy rica. El país europeo encontró horizontes extraordinarios y sintió aquello que uno de sus escritores había de llamar “el peso del hombre blanco”, esto es su responsabilidad y misión.

## 16. LOS SANTOS – BUDA

Quinientos años antes de Cristo nació Buda en los contrafuertes de los Himalayas, pensador que imprimió un sello en la historia y el carácter de la India. Entre los fundadores de los grandes credos universales es el único que afirmó ser solamente un hombre y no la divinidad ni su encarnación. No oyó voces ni tuvo revelaciones. Sus enseñanzas sostienen que todo hombre tiene la capacidad necesaria para purificarse y recibir la luz después de buscarla con esfuerzos, sacrificios y privaciones. “Deben ustedes mismos buscar su propio refugio” dice a sus oyentes.

Los maestros, con mayor experiencia, señalan el camino, pero el deseo vehemente debe ser de ustedes y únicamente de ustedes”.

Su sencillez puede pareciarse en esta admonición: “Es natural que ustedes tengan dudas. No se guíen por la tradición ni por la autoridad de los textos religiosos. Tampoco por la lógica. Huyan de las especulaciones espirituales y de la frase: así lo dijo nuestro maestro. Si llegan al convencimiento que ciertas ideas no son sanas, déjenlas, abandónenlas y únicamente cuando su propio sentir, íntimo y auténtico, les diga que son buenas, entonces, acéptenlas y siganlas”.

De modo que en las enseñanzas de Buda, el sentir de cada cual es esencial. Después vienen los cánones para reforzarlo. Tiene el budista gran respeto por su propia conciencia y por la conciencia de los demás. Explica el “Tripitaka” –formado por tres canastos de hojas, sobre las que fueron escritas las palabras de Buda– que en cierta ocasión sus discípulos le hicieron preguntas sobre el dogma. Respondió él: “Supónganse ustedes que un hombre es herido por una flecha envenenada y que sus amigos lo llevan donde un médico. ¿Dirá el que no acepta que saquen la flecha hasta saber quién la lanzó, a qué casta pertenece, cómo se llama, si es alto o bajo? Si así fuera, morirá.

Del mismo modo, el hombre que dice que no seguirá el camino del Bien hasta que todas sus preguntas no hayan sido respondidas a su satisfacción, preguntas como las



que ustedes ahora formulan –el universo ¿es o no eterno? – ustedes se van a morir antes de encontrar contestaciones y que hayan seguido el camino del bien”.

Para Buda no existe el pecado en su significación occidental. Según él, quien hace el mal no es un pecador sino un ignorante, un ciego que ha sido privado de la luz.

### 17. LOS SANTOS. MAHATMA GANDHI

Un emperador de la India, Ashoka, dio a la religión todo el poder. Otro hombre, de este siglo, dio todo el poder de la India a la religión. Al hacerlo consiguió su total independencia. El enorme continente y sus quinientos y tantos millones de habitantes no serían hoy dueños de su destino sin la presencia de un hombrecito pequeño apenas cubierto por telas de algodón, casi doblado sobre si mismo, que apenas comía, que viajaba a pie o en tercera clase que nunca tuvo nada, a parte de su gran pobreza y que vivía en contacto con los descastados.

El hombre fue durante varias décadas el ser más poderoso de la India. Decían que cuando estornudaba, Londres tamblaba.

¿Cómo llegó a tener ese poder? Desde luego, era un hombre eminentemente religioso, pero no fue su credo que le dio su fuerza sino su actitud, sus costumbres, su sobriedad y su justicia en las que el pueblo se sintió identificado. Así ungido, él exigió la independencia y la obtuvo, la unión que hizo de la religión y la acción –era al mismo tiempo mediador y activista– es algo que en el siglo actual y en la propia India resulta milagroso. Estaba por la verdad –“satya” – y por su lucha “satya graha”, sangre y carne de la India.



*Satya graha. Archive Gallery. Gandhi 25 years on, [www.bafta.org](http://www.bafta.org). El término satya graha resulta muy complicado de traducir a otras lenguas. Horacio Serrano soluciona la dificultad manteniendo los términos en su original y traduciéndolos el mínimo indispensable.*

¿Se puede luchar con solo ideales, sin ejército y sin armas? Ahí está la grandeza de Gandhi. La lucha debía ser sin violencia “ahimsa”. Nunca tuvo el en sus manos un arma, tampoco la tuvieron sus fieles. A cada ofensa de los invasores británicos el contestaba con un “hartal”, la huelga religiosa de brazos caídos y se retiraba a su santuario a ayunar hasta que la ofensa fuera reparada. El principio parece absurdo pero cuando la no violencia tiene una inspiración religiosa resulta ser formidable.

## 18. MÁS SOBRE GANDHI

Otra carta magistral de Gandhi fue el llamado movimiento “Khadi” destinado a obtener la independencia espiritual y material de los hindues de los industriales británicos. Todos sus adherentes que muy luego abarcaron a la mayor parte de la población deberían hilar y tejer con sus propias manos las telas de algodón para su vestuario. Las grandes tejedurías de Gran Bretaña, que compraban a la India la materia prima y se la vendían ya elaborada a la India, sintieron el impacto económico. Fue un triunfo que dio confianza al pueblo. En la lucha sin violencia, cada cual pasó a ser un soldado y cada telar fue usado como un fusil.

La modestia de Gandhi, su valentía –que su insignificancia física no hacía sino que destacar– su palabra cristalina que dejaba ver su fe en la verdad de la causa, dieron al pueblo el sentido de unidad que le faltaba y su realización que no solo eran ellos muchos, sino que eran todos.

Su campaña contra, las castas fue de excepcional valentía durante una época que en la India creyó en ellas. Era tal su sinceridad que quienes pertenecían a las privilegiadas no osaron protestar. Nadie dijo una palabra cuando el Mahatma, escogió a sus colaboradores más cercanos entre los destacados. Ellos llevaron su palabra –y sus órdenes– a los orgullosos “brahmin”.

Otra de sus campañas que revela su altura de miras y en la que el tiempo le ha dado toda la razón estuvo destinada a borrar toda posible diferencia entre hindues y musulmanes.

Nada fue más contrario a sus principios que la división de la antigua India entre la nueva India y Pakistán. Los disturbios originados por esa medida llamada “la partición” fueron su gran amargura y, en cierta forma, le costaron la vida. El asesino que terminó con su existencia el año 1948, fue un fanático hindu que creyó que el Mahatma tenía preferencias por los musulmanes y se inclinaba hacia ellos durante las negociaciones de la separación.

## 19. EL SANSKRITO

La primera invasión que ocurrió en el período histórico de la India, la de los arios, llevó consigo al sub-continente una lengua, el sánscrito. La última invasión, la de los ingleses, llevó otra lengua, el inglés. Para un país, y más aún, para una nación, el idioma siempre de gran importancia, por la conciencia de sí mismo que solo él otorga a un pueblo porque es, Occidente con dos ejemplos notorios: Grecia con el griego y Roma con el Latín. En cierta forma, algo semejante ocurrió a la India con el sánscrito.



*Sakuntala. Tapiz de Sandor Nagy (1909) jostamon.blogspot.com*

El sánscrito es un lenguaje indo-europeo que tiene raíces comunes de muy diversas procedencia: el persa y el griego y el latín, además del celta y del eslavónico. Hace tres mil años que el estudio de esta lengua fascina a los expertos por su profundidad y riqueza. Su primera gramática fue escrita en la India por Panini, un afamado lingüista que floreció trescientos años antes de Cristo. Ha sido llamada la más corta y la más completa de las gramáticas del mundo. La palabra sánscrito en ese idioma significa perfecto. La mayor parte de los diez y seis idiomas oficiales de la India, excluyeron dialectos, deben su formación –raíces, declinaciones, forma verbales– al sánscrito. La India tiene en ese lenguaje, el tesoro de su literatura. Los himnos maravillosos de los Vedas, recitadas al comienzo –así atravesaron los Himalayas– luego fueron escritos en esa lengua. Asimismo los Uspanishads y el Bhagvad. Gita y los dos grandes poemas épicos, el Mahabarata y el Ramayana. A este aprobe es preciso agregar el folklore, la filosofía científica del Sakhya, la psicología del Yoga, la codificación de leyes de Manu –el equivalente hindú de Alfonso el Sabio de España– y finalmente, la poesía lírica y drámatica que culmina con Kalidasa, su más destacado cultor. En este conjunto de extraordinaria riqueza faltan dos disciplinas: la

historai y la tragedia. La India no tiene como relato, el correr del tiempo. Además, en ella, todo termina bien, no existe en la literatura la angustia de la tragedia.

Así como el idioma griego literalmente dibuja la belleza externa, el sánscrito trata de acercarse al gozo interno. En los Vedas el hombre contempla al mundo maravillado y todo, en la naturaleza y en el acontecer, es reflejo de la divinidad.

De ahí las tres palabras que son su clave: “Tu que eres”.

El tema del Mahabarata fue usado siempre en sánscrito, por Kalidasa en el siglo VI para la obra maestra de la poesía hindú propiamente tal, el Sakuntala. Muchos pasajes del Gita, escritos también en sánscrito, hacen pensar en San Juan de la Cruz y se aproximan a Santa Teresa de Avila, especialmente cuando dicen: “No está la cosa en pensar mucho sino en amar mucho”. El poema mismo es muy breve: son solo dieciocho estanzas.

Si bien es cierto que el sánscrito llegó de afuera a la India por vía oral, fue ahí donde se formó y es por esto una contribución valiosa de este país a la cultura universal.

El sánscrito no es hoy una lengua hablada, pertenece a la categoría exclusivamente literaria. Su derivado principal, el hindú, es actualmente una especie de “Lengua franca” en India del Norte.

## 20. “LITERARIEDAD” DE LA INDIA

Esencialmente y antes que nada, la cultura de la India es religiosa y literaria. Cuando estas dos características se suman, la literatura religiosa hindú alcanza contornos de una obra de arte.

India tuvo buena suerte con sus invasiones. Los Himalayas, fueron jueces acertados: dejaron pasar únicamente a quienes tenía gran valor. A su vez, estos invasores, así seleccionados tuvieron buena suerte en llegar a la India. Unos deformaron a los otros y todas ellas, a la excelente base que ya existía. Aún no se descifra el antiguo lenguaje del valle del Indus. Ya lo será y sus riquezas quedarán al descubierto.

A la invasión sánscrita –que así puede llamarse a la aria– siguió la árabe, de inmensa belleza poética como lo atestigua la obra de los “sufís”, que mezclan en forma especial el misticismo y la poesía. A esta invasión siguió la de otros –los mogules– que mucho tenía de la anterior y a la que se agregaba en sentido artístico irradiado por China a los pueblos que le son adyacentes.

Finalmente, junto a los mercaderes de la East India Company llegaron intelectuales de Inglaterra. Los primeros en instalar prensas, en hacer textos de estudio y en publicar libros para el gran público. Las influencias que ha tenido el idioma inglés en el desarrollo literario de la India han sido de significativas proyecciones. El caso de Rabindranat Tagore, Premio Nobel, que supo adentrarse en su idioma, el bengalí y en el inglés, es uno de muchos.

La “literariedad” de la India y la afición de sus gentes por las letras ha sido contenida solo en parte por las gigantescas dificultades de orden económico que no permiten que lleguen sino a una minoría –uno en cuatro– el don de la escritura y la lectura, dejando puramente la palabra viva para todos.

## 21. EL HINDUISMO

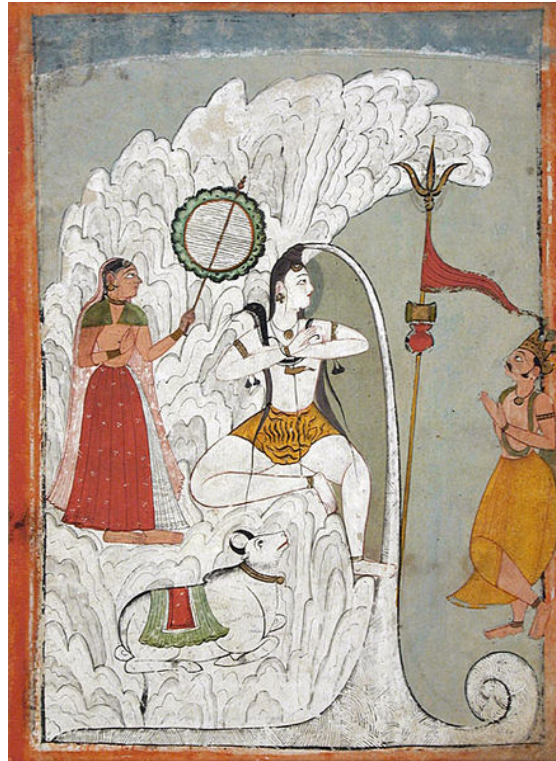
La India tiene la reputación de ser una de las naciones más espirituales del mundo moderno. Así es. Más que espiritual es, sin embargo, religiosa. El hindú cree que su conducta contiene un sentido que está dirigido hacia otra vida. De diez hindúes, ocho profesan credos que dan a la existencia terrena un carácter transitorio y de prueba. Esta es solo una etapa de su ruta<sup>3</sup>.

De esta alta proporción de creyentes que contrasta con el sentir contemporáneo de occidente, igual proporción –ocho de cada diez– sigue a su vez el hinduismo y uno de ellos se guía por el credo del islam. El restante sigue doctrinas locales.

El hinduismo no es un credo totalmente hindú, no obstante que la India es el único país que lo profesa. Se formó por la unión de creencias entre los invasores arios y los pueblos que entonces habitaban el subcontinente. Su propio nombre no designa una creencia como tal sino el sitio de su cuna. La doctrina carece de fundador y lo que es aún más extraordinario, no tiene una estructura eclesiástica. No hay un Pontífice hindú, ni Cardenal ni Obispos. Es el más antiguo de los credos universales y –como ya se ha dicho– su desarrollo semeja al de un árbol frondoso que crece dando sombras y frutas. Es también, extremadamente flexible. Quien sigue sus enseñanzas puede estar en abierto desacuerdo con alguien que también las profesa y ambos pueden ser excelentes fieles. El gran árbol no cambia sus raíces, solo extiende sus ramas. En algunas regiones del país se entrecruzan y sus dioses tienen actividades opuestas. Shiva, por ejemplo, una gran deidad, aparece en las llanuras desérticas de Rajastan con su consorte Kali, sanguinaria y destructora. En los contrafuertes de los Himalayas, ella es Parvatí, dulce, bondad y apacible.

---

<sup>3</sup>[Nota del Editor] La proporción señalada por Horacio Serrano para 1973 se mantiene hasta el día de hoy. Según las cifras oficiales registradas en la India, un 82,36% de la población profesa la religión hindú, en 11,73 la musulmana. Un 2,37 son cristianos, mientras que un 2 % son sijs, un 0,65 budistas, un 0,5 jainistas. Finalmente un 0,39 profesa otros credos.



*Shiva encauza el torrente del Ganges mientras Parati y Bhagiratha observan. Folio de un manuscrito indio del santo Narayan ilustrado en 1740 circa. Fuente Wikipedia.*

Las cuatro bases comunes a los hindúes son: a) la aceptación de las verdades de los libros sagrados, Vedas, Upanishads, Bahagavad Gita y Puranas, b) reconocimiento del “brahaman” como oficiador sagrado para ritos y ceremonias, c) aceptación de las castas y del carácter sagrado de la vaca como símbolo de fertilidad.

¿Qué caminos aconseja este credo seguir a sus fieles? Depende de los temperamentos. Hay la vía del pensamiento que cultiva el intelecto, el “jnana-marga”, hay la vía de la devoción y contemplación, el “bhakti-marga” y finalmente, la vía de la acción, el “Karma-marga”. El creyente se clasifica a sí mismo y elige el camino más adecuado para de ser.



La deidad central del hinduismo está en la forma trigología de Brahma, el creador, Vishnu, que conserva y Shiva que destruye. Cada uno de estos dioses tiene múltiples consortes que figuran con diversas acepciones, muchas de ellas encarnadas en animales.



*Shiva bailando. Miniatura pintada en papel. Escuela de Kangra, parte este de Himachal Pradesh, establecida a mediados del siglo XVIII. Fuente <http://www.exoticindia.com/product/HB06/>*

## 22. EL CREDO HINDUISTA. OTROS CREDOS

Los conceptos del hinduismo son: a) “dharma”, los ideales, b) “karma”, el destino de cada cual en el que es parte la vida anterior, c) “samsara”, la reencarnación de un ser en otro hasta la obtención de la plenitud y d) “moksha” que representa el término del proceso de reencarnación después de conseguir la purificación total. El acontecer de un individuo determinado pasa a ser al comienzo el resultado de su comportamiento anterior. Obtenido el “moksha” terminan las encarnaciones anteriores –los “avatares”– y el creyente pasa a disfrutar de la vida eterna.

Los hinduistas, recomiendan el ascetismo como el mejor camino de perfección. No menos de diez millones de creyentes se dedican en forma continuada a esa disciplina. Toman el nombre de “sadhñ”, hombre santo. El Consejero espiritual, figura familiar en todo hogar, es el “gurú”.

El hinduismo tiene santuarios con disciplinas estrictas para la meditación, con escasos alimentos y restringidas horas de sueño. Son los “Ashram” o monasterios.

El otro credo religioso de la India contemporánea es el islamismo. Los discípulos de Mahoma llegaron a las costas occidentales desde Arabia buscando el intercambio de mercaderías durante el siglo VIII y luego se extendieron hacia el norte donde se encontraron con otros árabes que ya bajaban hacia el sur desde Afganistán. Se establecieron en la región Nord-Este y su vigor guerrero y capacidad comercial les permitieron echar raíces. A estos musulmanes venidos de Arabia se sumaron los llegados de Turquía. En el siglo XIII se apoderaron del Delhi. A ellos se agregaron posteriormente los mogules, también seguidores de Alá.

La propia participación efectuada por los británicos al retirarse del sub continente no ha logrado concentrar a los musulmanes en el “otro país” de Pakistán. Representan hoy el 10% de los habitantes que creen en una vida futura.

Ha habido mutuas influencias entre el islam y el hinduismo. Hombres de extraordinario valor han tratado de fundir ambos credos, como Kabir y el Gurú Nanak, fundador éste último de la orden guerrero-religiosa de los sikh. Las creencias se han aproximado pero no se han refundido. Los árabes del levante, aún hoy, consideran idólatras a los musulmanes de la India por su aceptación de creencias hindúes. En todo caso, uno y otro credo tienen hoy la más absoluta y respetada libertad de culto. Motivos políticos de menor cuantía suelen levantar a unos contra otros con resultados cada vez más pequeños.

Además del hinduismo el islam, hay adherentes de otros credos religiosos en números reducidos: los budistas cuyas doctrinas nacieron en los contrafuertes de los Himalayas, los sikh, los zoroastristas –“parsis” – de Persia huyendo de la persecución islámica que se ha establecido principalmente en Bombay.



### 23. NACE LA INDIA, NACE SU ARTE



*Las Cuevas de Arganta y una de las pinturas de los siglos V o VI d.C. . Fuente: [www.viajes.net](http://www.viajes.net)*

El arte de la India nace con su propia historia. Ya se observa en Mohenjo-daro una planificación de calles amplias y de diseño radial que auguran marcados conceptos artísticos. También se observan en las diversas figuras esculpidas que tienen una extremada

fluidez. Una bailarina que es pieza de museo nada tiene que envidiar en gracia y alegría a sus congéneres mediterráneos de la Isla de Creta.



*“Relieve de piedra...que relata la llegada del río Ganges –río santo- a la tierra”, ubicado en Mahabalipuram, cerca de Madras. [www.tripadvisor.com](http://www.tripadvisor.com)*

La invasión aria parece haber colmado su medida con sus libros sánscritos. Dejó de lado las artes visuales. Más tarde, en la época de Ashoka se observa un despertar estético. Los pilares de granito que el monarca usó para los edictos y que el tiempo ha respetado son de extraordinaria fuerza y convicción. Los cuatro leones que enfrentan los cuatro puntos cardinales y que se conservan intactos en las cercanías de Benares constituyen una obra de arte. En ese entonces, no era permitido a los budistas esculpir imágenes del Maestro. De ahí los leones, el caballo, el elefante, el árbol “bodi” bajo el cual alcanzó la iluminación y la llamada rueda de la vida. Tres siglos después, en el Nor-Oeste, donde Alejandro -¡griego había de ser!- dejó sus huellas, aparecen las primeras imágenes del Iluminado en meditación. Algunas de ellas son de gran valor.

El budismo contribuyó generosamente al arte de la India con sus “estupas”, o templos –hay en Sanchi una que es maravillosa– y más que nada con los frescos de la



cavernas de Aganta y Ellora, como así también con los tallados en piedra de la Isla Elefanta, próxima a Bombay<sup>4</sup>.

La mayor parte de esas cavernas pertenece al siglo VII de la presente era cuando el budismo estaba en peligro. Fueron descubiertas por accidente solamente el siglo XIX. Su extraordinario estado de conservación permite apreciarlas como una de las grandes contribuciones de la India al arte mundial. Una visita a ellas es a la vez una peregrinación religiosa y artística. La mayor parte de los frescos representa escenas de la vida de Buda. Los artistas son desconocidos. Estas obras de arte visual significaron el principio de un desarrollo brillante de la escultura y la arquitectura hindú. Una de sus manifestaciones más notables es un gigantesco [relieve](#) de piedra de treinta metros por diez que relata la llegada del río Ganjes –río santo– a la Tierra. Está situación en Mahabalipuram cerca de Madras, en las orillas del Océano Índico.

## 24. ARQUITECTURA, TEATRO, MINIATURAS

La invasión musulmana produjo impacto en las artes visuales de la India, especialmente en la arquitectura. Entre los años 800 y 1.500 se construyeron en el país estructuras que mezclan el vigor de los árabes con la fineza de los persas. Un ejemplo es el Qutb Minar de Delhi, tal vez el más bello minarete del mundo. Durante el período mogul que fue del 1.500 al 1.700 la arquitectura alcanzó, su mayor esplendor. Akbar construyó su propia residencia en Fatehpur Sikri, cerca de Agra, una verdadera fortaleza cuyo mayor mérito está en el pequeño templo interno dedicado al meditante que cumplió la promesa de dar al emperador un hijo varón. Como sucede con la arquitectura mogul, su sello es árabe y sus “impurezas”, hindúes. No obstante, estas contribuyen a su extraordinaria belleza.

El hijo de Akbar, Jahangir, fue un enamorado de edificios, fuentes y jardines. A él se deben “los pequeños Versalles” de Shalimar y Nishat. Por su parte, Shah Jahan, nieto de Akbar construyó el Taj Mahal de Agra en memoria de su mujer favorita. A no dudarlo, es una de las maravillas del mundo y centro de admiración de arquitectos y poetas. A él también se deben otras dos obras maestras: el Red-Fort de Delhi –su nombre deriva del granito rojo de sus murallas– y la preciosa mezquita Jama Masjid de la misma ciudad.

---

<sup>4</sup> [Nota del Editor] En el año 1936 la extraordinaria pintora Amrita Sher-Gil visitó Ellora, ocasión en la que describió el lugar de la siguiente manera: “Este es un lugar maravilloso, el lugar más silencioso donde nunca haya estado. Uno no sabe lo que es el silencio, lo que puede llegar a ser, hasta que ha estado en Ellora. Ahí están los templos en las cuevas, imagínate las colosales cadenas de rocas con innumerables cuevas labradas en ellas –bajas, con gruesas columnas, silenciosas, y una particular semi penumbra por todos lados, con agua saliendo de las rocas y esculturas, esculturas por todas partes. Esculturas magníficas y desolación”. (Carta de Amrita Sher-Gil a su hermana Indira).

Este lugar es el que perturbó profundamente a la joven inglesa protagonista de la novela *Pasaje a la India* de E. M. Forester, escrita en 1924 y llevada a la pantalla por el director David Lean.

Tan fuerte fue el impacto de los mogules en la arquitectura de la India que hoy sería muy difícil separar sus influencias de las raíces hindúes.

Tal vez ha sido para mejor. Así lo comprendieron los últimos invasores, los ingleses, al urbanizar y construir los edificios de la actual capital, Nuevo Delhi, que con sus minaretes y cúpulas, columnas y arabescos mezcla bellamente los elementos de la antigua India con la nueva. La ciudad es una de las más bellas del mundo, y su hermosura es propiamente suya.

Pasando a otras artes, se ha considerado que en el drama sánscrito, la India alcanzó su más alta y genuina manifestación teatral. Durante el siglo V el poeta y dramaturgo Kalidasa escribió los siete actos de su drama “Sakuntala” basado en un episodio del Mahabharata. Además de ser la más apreciada y conocida pieza teatral, fue la primera en ser traducida a idiomas extranjeros.





*Qutb Minar de Delhi El Minarete de Nueva Dehli. Horacio Serrano lo describió como ‘una aguja de piedra estriada y esculpida que parece tocar el cielo’ (cap. 25 de este libro). Octavio Paz en sus “Vislumbres de la India” lo vio “como un inmenso cohete que pretendiese perforar las alturas”. Las fotos pertenecen a Ana María Valdivieso.*

En cuanto a la pintura, los musulmanes trajeron a la India, desde Persia, el gusto y la técnica de las miniaturas, su fina ornamentación y el acabado de sus materiales. Figuran entre las más bellas del arte universal, tanto por su caligrafía como por sus dibujos abstractos, decoraciones y colores. Fue a través de ellas que el arte hindú dejó de ser por primera vez sagrado para transformarse en secular. En ellas las escenas divinas ceden su lugar a escenas de amor idílico y actos de la corte. Las imágenes de los grandes forjadores del reino musulmán viven en esas miniaturas en igual forma que los monarcas en los cuadros del Occidente.

## 25. NO MÁS DE DOS HIJOS

En las ciudades y camiones de la India, en los pequeños villorios donde después del trabajo se juntan los campesinos, en los puentes y estaciones ferroviarias, en dos palabras, en todas partes se observa un cartel en colores que ostenta dos caras grandes, muy alegres de esposas y marido y dos caras chicas –siempre dos– las de los hijos. Son imágenes alegres que ha “arrendado” el Estado con sonrisas y recomendaciones para enfrentar el menos alegre y más imperiosos problemas de la India: el aumento desorbitado de su población que torna estériles los esfuerzos para mejorar el nivel general de vida, especialmente de quienes tienen menores recursos. El país no alcanza a dar salud, alimentación y trabajo a quienes ahora nacen.

Hasta el año 1921 el aumento de la población era bastante estable, manteniendo baja la mortalidad infantil que acarrearán como seculares las hambrunas, inundaciones y epidemias. Con el avance de la salubridad, la mortalidad, tanto infantil como general, ha bajado considerablemente. Los 550 millones de habitantes aumentan hoy en 2.45% al año. Es mucho. El término medio mundial no alcanza al 2% en circunstancias que algunos países occidentales tienen ya a tener coeficientes iguales a cero, o sea en que el número se ha estabilizado.

El aumento es, pues excesivo. Se ha creado un Ministerio especial para atender este asunto, con instrucciones para bajarlo. Dispone de autoridad y elementos. Desea que ese 2.45% baje a 1.50%, tarea que no tiene en cierta forma las llaves del porvenir. Se han establecido clínicas de atención gratuita con instrucciones, medicamentos y administrículos. Además, se hace sin cargo alguno la intervención de esterilizar. A pesar de todo, los resultados son lentos<sup>5</sup>

El gran enemigo de estas medidas es la costumbre de los matrimonios tempranos, institución arraigada en la India que toma a la mujer en la época de su mayor fertilidad. Contrasta con estas circunstancias el caso de China, con una población, mayor y alarmada por un posible desborde de los números, comenzó una campaña tenaz y persistente para atrasar la edad matrimonial. Lo ha conseguido y su población aumenta al ritmo deseado.

No obstante los escasos resultados, esta campaña –que en cierta forma era de preveer– las autoridades continúan tesoneramente en la tarea que a la larga han de triunfar.

## 26. POBLACIÓN Y PRODUCCIÓN

La población de la India crece y crece, de día y de noche, de mes en mes y al finalizar el año, más de 10 millones de hindúes “nuevos” necesitan recursos, alimentos, salud y educación.

La India tiene recursos. Excelentes tierras de cultivo, minerales, caídas de agua, además de un pueblo abnegado y trabajador. Es una población esencialmente rural: de cada cinco hindúes, sólo uno vive en ciudades de más de medio millón de habitantes<sup>6</sup>. Pero, como en el caso de Alicia, en la fábula que la transporta al país de las maravillas, necesita andar a una velocidad infinita para permanecer donde mismo está. El aumento de población la detiene. Sus campos le dan el primer rango en su producción de té y de maní en el

---

<sup>5</sup> Ver capítulo 4 y nota explicativa al pie de página.

<sup>6</sup> [Nota del editor] Los indicadores de 1973 han experimentado algunos cambios. En la actualidad solo un 68% de los indios vive en espacios rurales y un 32% en ciudades, pero debe tenerse en consideración que ahí, como en todo el mundo, las migraciones campo- ciudad son constantes.

mundo; el segundo es el arroz y yute. Sin embargo, sus exportaciones no alcanzan a compensar las importaciones de alimentos, equipos, maquinaria y combustible. La diferencia, que a partir de 1960 es cuantiosa, debe cubrirse con créditos y empréstitos externos.

Después de esfuerzos increíbles que hacen pensar en los doce trabajos de Hércules de la mitología griega –nunca se creyeron realizables– esperó para 1961, 400 millones de habitantes. Tuvo 450. La diferencia devoró los esfuerzos acumulados.

Las autoridades han dirigido la economía desde 1951 en planes quinquenales. Las dos primeras alcanzaron resultados maravillosos. El país despertó a una economía en desarrollo y respondió al esfuerzo, especialmente en la agricultura que ocupa el mayor número de gente. El tercer plan 1961-66, deceleró fuertemente la marcha. La población dio un salto y las dificultades con China distrajeran recursos de todo orden hacia la frontera amagada.

La economía privada tiene a su cargo la mayor actividad y el Estado penetra en ella en forma cada vez intensa. La India no es ahora un país de grandes fortunas personales. Los impuestos directos tienen una retribución baja que obliga al Estado, muy a su pesar, a recurrir a impuestos indirectos que gravan a todos.

La pequeña industria tiene un lugar destacado. Emplea mayor número de gente que la industria grande. De cada cinco trabajadores de la primera hay solo uno en la segunda. En la tierra el 75% de las propiedades tiene menos de dos hectáreas, incluyendo la parte regada. ¿A cuánto llega esta parte regada que es de importancia vital? A una cuarta parte de la superficie arable. Ella produce algodón en Maharastra y Gujarat, yute en Bengala, azúcar en Uttar Pradesh, té en Assam y café en Madras. La propiedad grande –la que ocupa el área menor– está organizada en plantaciones que producen los grandes ítems de exportación de té y yute.

Los rendimientos de la pequeña agricultura son bajos, tanto la irregularidad de las lluvias como por la escasez de fertilizantes. El primero y el segundo plan quinquenal llegaron prácticamente doblar la superficie regada –tranques, bombas, canales– y casi duplicar la producción de fertilizantes químicos.

Desgraciadamente, la población crece y crece desbaratando la mejor parte de estos magníficos esfuerzos.

## 27. LAS TIERRAS

La agricultura es la actividad fundamental de la India, tanto porque las tres cuartas partes de su gente trabaja en ella, cuanto porque con sus exportaciones puede el país

adquirir los elementos que le hacen falta, desde maquinarias pesadas hasta productos químicos y equipos electrónicos. Es preciso tener en cuenta que de por sí produce la mitad de las entradas nacionales. Desgraciadamente, los rendimientos de la tierra son bajos, porque las lluvias son irregulares y porque faltan abonos.

El arroz es de importancia vital. Representa la mitad de la cosecha de granos – cuyo total bordea los 130 millones de toneladas– y provee las dos terceras partes de las calorías de su alimentación. Sus rendimientos son bajos, inferiores a los de los otros países cosechadores. Debe, por eso, importarlo de Birmania, su vecina.

El trigo es de gran importancia su producción sigue a la del arroz. Por cada tres toneladas de arroz, se cosecha una de trigo, también con rendimientos bajos. Antes de la separación de Pakistán, la India –en su totalidad– era el tercer producto mundial del cereal, después de Estados Unidos y Canadá y no le era necesario importarlo.

Muy buenas tierras trigueras quedaron en Pakistán; la India ahora tiene un déficit que debe suplir con importaciones.

A su vez, por cada tres toneladas de trigo, India cosecha una de maíz y también en este rubro los rendimientos son insatisfactorios. La caña de azúcar es un cultivo relativamente nuevo que debe ser subvencionado por el Estado.

La papa ahí, como en pocas partes “el trigo del pobre” se da en excelentes condiciones.

A lo largo de ambas costas del Mar de Bengala y del de Arabia la palmera crece satisfactoriamente con abundante cosecha de sus múltiples frutos.

## 28. MÁS PRODUCTOS DE LA TIERRA

En cuanto a las plantas productoras de fibras, el algodón ocupa un lugar destacado. Es originario de la India –los árabes lo llevaron a Europa– y es ella uno de los grandes productores mundiales y, a la vez, gran consumidor. Exporta el de mejor calidad y deja el corriente para su uso, que, siendo insuficiente, debe ser suplementado con importaciones. La falta de abonos no permite un alto rendimiento. El guano de su abundante ganado no es usado como fertilizante, sino como combustible, favorito de las clases necesitadas.

El yute es tan importante como el algodón. Produce una fibra larga, suave, lustrosa que se usa en la fabricación de sacos y papel. Antes de la participación, India abastecía, prácticamente, todo el yute que consumía el mercado mundial. Hoy, solo una parte menor. Requiere especiales condiciones de alta temperatura, lluvias abundantes e



intensa humedad que se encuentra admirablemente conjugadas en los gigantescos deltas del Ganges y el Bahmaputra. Es un excelente rubro de exportación aunque es muy exigente y tiende a empobrecer los terrenos que le dan vida.

En cuanto al té, India es el primer exportador y, junto con China y Ceilán, forma parte de los tres grandes productores. La India tiene la mitad de la cosecha mundial y es carta de triunfo de sus exportaciones. En realidad, encabeza esa lista. La zona en que se cultiva situada al Nort Est y sus plantas crecen vigorosas hasta en los contrafuertes de los Himalayas.

Respecto a las oleaginosas, India es la primera productora mundial de maní.

En resumen, el país se ve en dificultades para alimentar su población. Debe ayudarse con importaciones que persisten no obstante la llamada revolución verde, que basándose en el uso de semillas genéticamente seleccionadas y la aplicación intensiva de abonos, ha mejorado los rendimientos.

## 29. ANIMALES DOMÉSTICOS, BOSQUES, TIERRA PARA MUCHOS

Ningún país del mundo tiene mayor número de cabezas de ganado vacuno que la India: alrededor de 200 millones sin contar 50 millones de la variedad llamada “buffalo”, adaptada a altas temperaturas y escasa alimentación. La primera está dentro de la categoría considerada sagrada, la segunda, no. La gran ganadería hindú, precisamente, por sus aspectos religiosos no está sometida a un régimen de selección y mejoramiento. Sus rendimientos son muy bajos. Es así que India cuenta con el doble de vacas de Europa –sin incluir la Unión Soviética– y ese total no alcanza a dar una quinta parte de los productos de la masa ganadera europea. Las modernas autoridades del país enfrentan esta situación con los “gosadans” sitios donde son segregados ejemplares extraordinarios destinados a mejorar la raza. Es un primer paso, hoy pequeño que mañana será grande.

La ganadería menor cuenta con 50 millones de lanares y otros tantos de cabrías.

Respecto a los bosques, una quinta parte de la superficie de la India tiene forestación natural. Hay especies de valor y de difícil acceso. La producción entera está dedicada al consumo interno. El país cuenta con un excente servicio de bosques que fue organizado por los británicos antes de la independencia.

Problema serioes la tenencia de la tierra. La propiedad es pequeña y quién la trabaja no es generalmente quien es su dueño, sino quién la arrienda. En la actualidad, cada estado discute su propia reforma agraria. Desde luego se ha terminado con un intermediario altamente perjudicial, el “zamindar”, cobrador del arriendo que, desde los tiempos de los británicos se habían transformado en prestatistas y usurero. El estado ha tomado su puesto a

través de bancos especiales. Un movimiento de alto espíritu comunitario es el “bhoodan”, la entrega voluntaria de suelo por parte de los terratenientes para ser distribuido gratuitamente entre los campesinos. Su figura central es un discípulo de Gandhi, Vinoba Bhave. A esta iniciativa ha seguido la de ceder la aldea que rodea la tierra, movimiento denominado “gramdan”. Dos millones de hectáreas han sido entregadas al “bhoodan” y cinco mil aldeas al “gramdan”.

El futuro de la agricultura hindú está en el incremento de su superficie regada que hoy alcanza solo a un 25% del área cultivada. La irrigación constituye la única forma de librar a la tierra de los caprichos del monzón y de regularizar las cosechas. También es urgente aumentar la cantidad de fertilizantes. La India ha progresado en uno y otro rubro. Desafortunadamente, la presión de la población exige avances aún más rápidos y significativos.



*Acharya Vinoba Bhave recibe un becerro de parte de los trabajadores de Sardovay con motivo de su cumpleaños 85 en el año 1980.*

### 30. INDUSTRIA, MINAS, ENERGÍA

Entre las diez naciones más industriales del mundo figura la India. Es la que ha entrado más recientemente a esa lista privilegiada<sup>7</sup>. La industria nacional comenzó a formarse durante el período de dominación británica que data del año 1850. Sus primeras

<sup>7</sup> [Nota del Editor] La India mantiene el 10° lugar entre las naciones más industrializadas del mundo. El tamaño de su industria equivale al 10% de los Estados Unidos que es la de mayor tamaño.

intentos ocurrieron en Bombay con tejedurías de algodón y en Calcuta con plantas procesadoras de yute. No obstante, esa industria estaba suspendida, no a las necesidades de la India sino a los mandatos de Gran Bretaña que prefería, fundamentalmente, adquirir la materia prima en su colonia, llevarla a Manchester, exportarla a la India y vender a los “colonos” los productos elaborados. Durante la primera guerra mundial, y en forma aún más marcada, durante la segunda, la industria nacional tomó un fuerte impulso. El conflicto obligó a la India al autoabastecimiento y aún más a contribuir con sus manufacturas al esfuerzo bélico oriental.

El ritmo adquirido entonces ha seguido su aceleración. Por ejemplo, en la década de 1951-1961, la producción anual de fertilizantes nitrogenados subió de 10.000 a 100.000 toneladas, los fosfatos, de 10.000 a 50.000 la bicicletas de 100.000 a 1.000.000 y las locomotoras, de 7 a 300 unidades. Estos aumentos han continuado en la última década aunque, como es natural, con la deceleración propia de su gran crecimiento.

La minería cuenta con extensos depósitos de carbón de buena clase y de hierro de regular calidad. Tiene la más alta producción de mica del mundo y la tercera de manganeso. Cuenta, además con depósitos de bauxita, cal y cemento. Carece de cobre y las prospecciones de petróleo no han dado buenos resultados.

Tres plantas producen el acero, que en la década de 1951-1961 subió de 1.3 millones de toneladas a 2.8 y la de fierro en lingotes que era de 3 millones, se triplicó.

El combustible que el país ocupa proviene en un 60% de las deposiciones de sus animales y de la leña, un 30% proviene del carbón y solo un 10% de hidroelectricidad. Esta última cifra debe registrar un fuerte aumento –a costade la primera– cuando entren en operación las plantas que actualmente están en construcción y expansión. El potencial hidroeléctrico del país es inmenso y solo ahora comienza su desarrollo que requiere gruesas inversiones iniciales. Cada vez será menor el uso de las deposiciones de ganado como combustible y mayor su uso fertilizante<sup>8</sup>.

El transporte ha sido preocupación permanente de las autoridades desde los tiempos de los mogules. Era imposible tener unidad política sin buenas comunicaciones. Los británicos también lo comprendieron así. Hoy el subcontinente cuenta con la tercera red ferroviaria más extensa del mundo y además con excelentes caminos<sup>9</sup>.

---

<sup>8</sup> [Nota del Editor] Según los cálculos difundidos en el año 2012, la proveniencia de la energía en la India es de un 57,29% del carbón, un 18,64% de la hidroelectricidad, un 12,25% de las energías renovables, un 8,96 del gas natural, un 2,26% de la energía nuclear y un 0,56% del petróleo. (Fuente *Energy Policy in India*, Wikipedia).

<sup>9</sup> Ver capítulo 35 “Ferrocarriles”.



[Nota del Editor: Los trenes en la India conservan su enorme importancia hasta estos días. De hecho, buena parte del territorio es difícilmente transitable por las carreteras y el transporte de personas y productos resulta muy lento cuando no se hace por trenes lo aviones.] Fuente imágenes: [www.indiarail.gov](http://www.indiarail.gov) y [www.pnrstaus.co.in](http://www.pnrstaus.co.in)



### 31. UNA NUEVA ECONOMÍA

Los planes quinquenales de la India otorga a la industrialización del país el segundo rango, después de la agricultura. Quieren así combatir uno de los índices más bajos del país: el producto industrial per cápita que alcanza solo a la quinta parte del de Estados Unidos y a la tercera parte del de Japón. Esperar en esta forma aumentar, también, el índice de energía consumida per cápita que es, solamente, un 12% de la de Japón y un 2% de la de Estados Unidos. Estos esfuerzos habrían prosperado en gran parte sino hubiesen sido por los efectos contraproducentes del aumento demográfico.

La importancia de vehículos motorizados está prohibida y año atrás año la proporción de partes –y repuestos– compradas en el extranjero ha bajado hasta cero. La fabricación nacional es ahora total. No son baratos para la nación, ni abundantes ni durables pero son nacionales en su totalidad. Una patente extranjera de camiones ha sido desarrollada con excelentes resultados. Es hoy nacional y sus vehículos son los agentes de transporte y su eficiencia constituyen una ayuda poderosa en la resolución de los problemas de transporte.

La industria que ocupa el mayor número de operarios es la téxtil. Le sigue la elaboración de azúcar en las diversas fases de su procesamiento.

La pequeña industria es en la India de gran importancia. Va desde la artesanía casera independiente hasta las gigantescas cooperativas con administración empresarial moderna y ayuda económica del Estado.

Al juzgar la economía hindú es preciso no olvidar que su desarrollo estuvo totalmente encadenado a los deseos de Gran Bretaña. Después de la independencia debió ajustarse al nuevo rol de proveer a la población de artículos de consumo. De ahí las gruesas inversiones que ha debido hacer y que pesan en la actualidad en su balanza de pagos. Ha contado la India con ayuda financiera de Estados Unidos, en primer lugar, seguido de la Unión Soviética, el Reino Unido, Alemania Federal y Japón.

¿Qué mercadería importaba el país durante la dominación británica? En forma especial, tejidos de algodón. Precisamente por eso Gandhi trató de destruir esta dependencia económica con su movimiento “Khadi” para manufacturar telas y vestuarios propios.

Los rubros de exportación de aquella época son los mismos que figuran hoy en lugar destacado: té y yute.

### 32. COMERCIO Y PROFESIONES

El comercio internacional de la India es muy antiguo. Momias egipcias de 1.500 años antes de Cristo aparecen envueltas en delicadas telas hindúes. Grecia y Roma conocieron ese finísimo trabajo. A Persia y a China, India envió tapices y marfiles que deleitaban la vista y especias que deleitaban el sabor. Entonces, como ahora, era y es ella la gran proveedora de una de las más apreciadas especias, la pimienta.

La apertura del Canal de Suez el año 1870 dio especial impulso al comercio hindú al acortar la distancia a Europa y América, los grandes centros de consumo. Después de la independencia, los esfuerzos realizados durante la segunda guerra mundial permitieron a la India contar con fuertes reservas de dinero que le sirvieron para sus primeros pasos en el campo de la industrialización.

La segregación de Pakistán constituyó un severo retroceso para el comercio hindú. Debió entregar muy buena gente y muy buenas tierras.

Actualmente, el intercambio comercial de la India se desarrolla en forma especial con Estados Unidos. Las informaciones de ese país han figurado a la cabeza de la lista, siguen después, en importancia decreciente Alemania Federal, el Reino Unido, la URSS, Japón y Francia. Desgraciadamente, con todas esas naciones la balanza comercial le es ahora desfavorable. Arroja un déficit que disminuirá a medida que la India “se levante sobre sus propios pies”.

En líneas generales y solo para dar una idea, las importaciones actuales de la India son, en terceras partes, la primera en materias primas y semielaboradas, la segunda en maquinaria y fertilizantes y la tercera en grano y varios. Las exportaciones, también en terceras partes son, la primera en productos agrícolas, la segunda en manufacturas y la tercera en minerales y varios.

Ante la necesidad urgente que ha tenido –y tiene– la India de profesionales y técnicos de calidad, cabe formular la pregunta ¿no los había antes de la independencia?

La verdad es que Gran Bretaña no estimuló esas disciplinas entre los hindúes. Satisfacía sus necesidades con británicos. Los hindúes fueron desviados hacia el prestigio y el oropel de la administración pública. La reacción ha sido violenta y en la actualidad las universidades –que son relativamente nuevas, muy pocas con más de un siglo de vida– preparan afanosos los hombres que deben aplicar las técnicas modernas. Por otra parte los estudiantes hindúes que se perfeccionan en los grandes centros industriales del mundo son numerosos y constituyen una de las esperanzas para la formación de personal nacional especializado.



### 33. LA ALDEA HINDU

De cada cinco habitantes de la India, cuatro viven en una aldea rural. La aldea es en realidad la unidad básica, la célula que constituye la unidad esencial del inmenso conglomerado de quinientos cincuenta millones de habitantes. Dentro de ella –su núcleo– es el Panchagat, o consejo de cinco personas elegidas para dirigir la parte que podría llamarse municipal, pero que extiende sus influencias a la enseñanza, el bienestar y que representa la autoridad moral de la comunidad. El Panchagat cristaliza una tradición milenaria y al mismo tiempo da a la aldea un gran sentido de responsabilidad cívica y de espíritu de progreso. Es la pureza de esa célula que da la curiosa mezcla de tradición y flexibilidad que ha permitido al país resistir embates de la naturaleza y desbordes del hombre.



*Reunión de la aldea presidida por el Consejo. Dict.space.4goo.net*

En la aldea hay personajes que son característicos: el maestro de escuela que ha sustituido al “brahmin”, que antes enseñaba letras y números a los niños, el policía, el cobrador de impuestos, el mecánico que atiende los tractores que usa la colectividad, el empleado del correo que con orgullo representa a uno de los mejores servicios postales del mundo.



*Profesor escuela rural en camino a Agra. Foto Ana María Valdivieso*

Una aldea típica que se encuentra desde Kashmir al Norte hasta Tamil Nadu en el Sur, desde las arenas de Ragasthan hasta las fértiles tierras de Bengal, cuenta con una población aproximadamente de mil personas en que más o menos cincuenta familias se dedicaban a la agricultura en propiedades que no pasan de cuatro hectáreas cada una. Esta es la unidad económica del país así como el Panchagat viene a ser su célula cívica.

Una de las grandes fiestas es el matrimonio que en general se efectúa entre habitantes de diferentes aldeas. Es la ocasión del gran despliegue de flores, platos típicos, música, bailes y alegría. También pasan por la aldea los grupos teatrales ambulantes como el “Ram-Lila” que mantienen viva la tradición folklórica<sup>10</sup>.

El Panchagat es típicamente hindú y bien puede ser una de las razones que mantenga la unidad del país dentro de su gran adversidad.

### 34. DEMOCRACIA EN LA INDIA

¿Puede coexistir en una nación inmensa de más de quinientos millones de habitantes un régimen democrático con una economía que solamente otorga entradas del orden de cien dólares al año por persona? Más aún, ¿puede esa misma nación mantener su democracia en circunstancias que de cada tres ciudadanos, dos no saben leer ni escribir? Teóricamente, ambas preguntas tienen respuestas negativas. La India demuestra, sin

<sup>10</sup> [Nota del editor] Una información respecto del matrimonio en la India se encuentra en la sección Observatorio de esta página bajo el título *Casarse en la India de hoy*.



embargo, que aún con ambas desventajas a cuestas puede subsistir el régimen democrático<sup>11</sup>. Una cultura milenaria reemplaza para los efectos cívicos a la estrechez económica y a la falta de ilustración literaria. Es uno de los milagros de la India.

La radio de transistores ha reemplazado en gran parte a los periódicos dando a la ciudadanía una información bastante completa que va desde los asuntos internos y domésticos a las cuestiones internacionales. La estructura de la comunidad en que, de cada cinco habitantes, cuatro viven en una aldea, hace posible las discusiones permanentes de estos tópicos. Se forman así miles de grupos aparte que toman con frecuencia la configuración de una asamblea a la vez flexible e informal.

Respecto a la propia estructura política, el Presidente de la India, designado por un colegio electoral, “preside pero no gobierna”. Está por encima de los partidos políticos. Es el Primer Ministro quien asume las responsabilidades de gobierno de acuerdo con la mayoría parlamentaria. La Cámara Baja –semejante a los Comunes del Reino Unido– está formado por 500 miembros elegidos en votación directa, uno por cada millón de habitantes. La Cámara Alta es de carácter honorífico.

Además de la representación nacional, cada Estado tiene su legislatura propia para los asuntos de carácter interno.

¿Es importante para un aldeano la clase de gobierno que escoge? Si, el “Panchagart”, cuerpo de cinco miembros elegidos por cada aldea está relacionado con su representante en la Cámara Baja y con las autoridades estatales. Es una relación lenta pero que ha demostrado ser vital en la mantención de la democracia representativa hindú.

### 35. FERROCARRILES

Para conseguir unidad en un vasto y desigual territorio, las vías de comunicación han merecido esmero de parte de las autoridades de la India. Caminos y un extenso servicio de correos han merecido alta prioridad. Por sobre ellos, como una verdadera red viva que une seres humanos, mercaderías y productos, están los ferrocarriles. Por su extensión ocupan el tercer lugar del mundo, después de Estados Unidos y la Unión

---

<sup>11</sup> [Nota del editor] La interrogante planteada por Horacio Serrano ha mantenido e incrementado su vigencia con el transcurso de los años, teniendo en cuenta que la población se ha más que duplicado a partir de la década de 1970. India es hoy la democracia más numerosa del mundo. Este tema ha preocupado a todos quienes han descrito a la India. Algunas explicaciones que pueden aclarar en parte el punto las hemos encontrado en los *Vislumbres de la India* de Octavio Paz en el capítulo “Nacionalismo, Secularización y Democracia”; en Amarty Sen (2007), especialmente en el capítulo 1 “Un indio y sus argumentos”, incluido en la Primera Parte; en Martha Nussbaum (2007), especialmente en el capítulo 4 “Una democracia basada en el pluralismo, el respeto y la igualdad”, pp. 153- 184; en Stanley Wolpert (2009), cap. 6° “Polity and Foreign Policy”, especialmente pp. 188- 214.

Soviética. Las cifras –de carácter sideral– que atestiguan su movimiento son cada vez mayores.

El convoy hindú que se desliza sobre rieles es al mismo tiempo típico y pintoresco. En el va enganchado desde el vagón de lujo con aire acondicionado hasta el carro sencillo de asiento de madera en que solamente los afortunados –no de la fortuna sino de la suerte– alcanzan a sentarse. Los demás van de pie o sentados en el suelo, todos muy contentos de ser trasladados por tan poco dinero a distancias tan grandes.

India no solo construye su propio equipo de locomotoras, carros y rieles sino que también los explota. Las máquinas eléctricas y las de petróleo van desplazando a las de carbón que son aún las más comunes.



*La estación de trenes como centro social. shivudablogger.blogspot.com*

La estación hindú va mucho más allá de un centro de intersección de vías férreas. Es, también un núcleo social donde se congrega la gente a ver llegar y partir convoyes y a comentar la ida y venida de pasajeros. Quien parte es objeto de especiales despedidas, aunque vaya a cortar distancia y por un corto tiempo; quien llega recibe siempre manifestaciones de aprecio aunque haya, también, permanecido no muy largo tiempo a no muy larga distancia.

El ferrocarril, muy usado por turistas, tanto por su bajo costo como por las oportunidades que ofrece de conocer la gente y el paisaje. Cuentan éstos, cuando sus recursos son exiguos, que han llegado a gastar nada más que “un dólar por día” y que aún, sin ese dólar, no han tenido mayores inconvenientes.

### 36. MAÑANA



*cielomarytierra.wordpress.com*

Debe deducirse de esta brevísima introducción que la India pasa por un período de reajuste de su economía. Desgraciadamente, en los tiempos actuales, la economía tiene una incidencia muy marcada en el desarrollo espiritual. El dinero ha llegado a ser fundamental para los alimentos y para los estímulos que la mente necesita en la forma de libros, música, teatro, academias, de modo que su escasez provoca el enervamiento de las facultades espirituales. Antes esto no ocurría, hoy si. Las dificultades económicas de la India derivan en gran parte del crecimiento de su población pueden llegar a tener en la esencia de su ser.

Pero, también es cierto que la India tiene riquezas extraordinarias para responder con creces a las dificultades que se le presentan. Tierras feraces, agua que viene de arriba y que también está abajo, minas, bosques, animales. Por sobre todo tiene un tesoro que pocas naciones pueden igualar: su gente: abnegada, esforzada, profundamente unida en sus propias diferencias, capaz de soportar los mayores esfuerzos y los más grandes sacrificios. Capacidad que ha demostrado en la adversidad, en las hambrunas, en las inundaciones y epidemias. Lejos de quebrantar su espíritu lo ha retemplado.

Esa es la gran riqueza de la India: su gente. Una gente que tiene fe. Contra ella no prevalecen las dificultades. De una suerte u otra las han vencido desde hace cinco mil años. Su mañana está enraizado en su pasado.

## ANEXO I.- LA AURORA

Rig Veda. I – 113. Los Vedas son cuatro. El más antiguo es el Rig Veda. La palabra Veda significa verdad en sánscrito. Representan estos libros la base teológica del hinduismo. Fueron transmitidos en forma oral desde el año 1.500 antes de la Era Cristiana y reducidos a forma escrita alrededor del 600 antes de la misma Era.

“He aquí que ha aparecido la reina de las luces. Los fuegos de la mañana se encienden para anunciarla. La noche ha rechazado la orden de SAVitar y cede ahora su lugar a la destellante Aurora.

La Brillante ha venido con el astro, su hijo y la noche se retira, cede el paso. Las dos hermanas van así alternándose, hijas de la misma estirpe y reinas inmortales. Común e iluminada es la ruta que siguen, turno a turno, el curso indicado por los dioses, sin detenerse marchan de acuerdo con un mismo corazón, bajo aspectos diversos.

Ella aparece, abiertas las manos llenas de gracia, radiante abre las ventanas del día. El mundo de los vivos despierta en su riqueza. De un golpe la Aurora da vestido a todos los seres.

Sigue el camino de las Auroras pasadas, primera Aurora que siempre será seguida y su luz anima el corazón. Están lejos los mortales que la han visto otras veces.

Es de nosotros, ahora que recibe este homenaje, pero ya sobre nuestros pasos se presentan numerosos quienes van a adorar las Auroras futuras.

¡Vístanse, que la vida ha venido a nuestros corazones! Las tinieblas han huído y la luz estalla. La vía está libre para el paso del sol”.

## ANEXO II.- EL MAHABHARATA

De “maha”, grande y “Bharat” , India, es una epopeya de cien mil versos, la más larga escrita por mano humana. Como el Antiguo Testamento, no es homogénea, sino una colección de historias. La trama está formada por la lucha de dos clases que representan las tendencias contrarias del hombre. El relato tiene énfasis en el “dharma”, el reconocimiento de la verdadera ley del hombre.

“Un día durante su marcha, los hermanos Pandava, sufrían cruelmente de sed. Los más jóvenes fueron en busca de agua. Una voz les prohibió beber antes de responder a una pregunta. Vencidos por la sed bebieron y cayeron al suelo. Llegó entonces el mayor, Judhishthira.

La voz le dijo: Joven, responde antes a mi pregunta, entonces la causa de tu pena se disipará y tu sed se apagará”. Volvió la vista y se encontró con Dharma, personificación de la ley y recta conducta.

- ¿Cuál es el camino del Cielo?
- La práctica de la verdad
- ¿Cómo encuentra un hombre la felicidad?
- Con una conducta justa.
- ¿Qué debe hacer el hombre para escapar a su pena?
- Controlar su espíritu
- ¿Cuándo puede el hombre ser amado?
- Cuando ha superado la vanidad
- De todos los prodigios ¿Cuál es el mayor?
- Ver a sus hermanos morir y creer que él no morirá
- ¿Cuál es el camino de la verdadera religión?
- No la discusión, ni las escrituras, ni la doctrina.

Es el que muestran los santos.

El espíritu de justicia quedó satisfecho. Se reveló a Judhishthira y devolvió la vida a sus hermanos.

### ANEXO III.- EL BHAHAVAD GITA

El más conocido, difundido y rico en enseñanzas de los diversos trozos del Mahabharata es el Bhagavad Gita –el Canto al Señor– que ha sido llamado el Evangelio del hinduismo. Toma la forma de diálogo entre Arjuna, el príncipe guerrero que combate por el derecho pero titubea en la lucha contra los suyos y Krishna, la divinidad que a su lado lleva su carro. Arjuna representa la humanidad perpleja que espera respuestas al sentido de acción y existencia. El mensaje del Gita es de amor y de gracia. La simplicidad de su lenguaje es fuente de inspiración para quienes piensan y para quienes actúan.

“Aquel el que me ve en todas partes y todo ve en mí, para el no estoy nunca perdido, como el nunca está perdido en mí. Ser liberado, vencido el gran error del apego, los deseos calmados, repudiada la dualidad el gozo y del dolor, estar sustentado por la conciencia espiritual, estas son las etapas el supremo infinito. Si, en todo tiempo tu eres uno conmigo en tu corazón

y tu conciencia, entonces, por mi gracia tu franquearas, a salvo todos los trances difíciles.

#### ANEXO IV.- SHRI RAMAKRISHNA

Vivió (1836-86) y enseñó en el templo hindú de Jakshineswar donde llegaban peregrinos de todo el mundo atraídos por la claridad y el vigor de sus palabras. Sus enseñanzas sobrepasaron las fronteras de la India. Las Misiones que llevan su nombre fueron fundadas por sus discípulos después de su muerte. Hoy llegan a más de ciento.

“Las estrellas que usted ve en el cielo de la noche no las encuentra cuando se ha levantado el sol ¿Podría decir usted, entonces, que durante el día no hay estrellas en el cielo? Así puede usted negar la existencia de Dios, porque en el día de la ignorancia, no se ve.

Hay quienes lloran porque no han tenido hijos, otros tienen el corazón horado porque son ricos ¿Cuántos lloran por no haber visto a Dios? ¿Quién busca a Dios, lo encuentra. Encuentra a Dios aquel que llora por encontrarlo.

La luz del sol es una siempre igual, pero solo las superficies la refleja plenamente. Así es la luz divina, cae igualmente sobre todos los corazones pero solo el corazón justo y santo puede reflejarla.

#### ANEXO V.- SHRI AUROBINDO

Nacido en Calcuta (1872-1950), educado en Inglaterra regresó a la India a fines de siglo. Fue uno de los jefes del movimiento nacionalista de los años siguientes. Obedeciendo un llamado interior, abandonó la política y se retiró a Pondichery, la antigua colonia francesa del Sur, en 1910. Sus experiencias espirituales lo llevaron a la fundación de un “ashram” santuario, que mantiene hoy vivo y luminoso su pensamiento.

Su obra abarca temas varios, desde la tradición hindú con los Vedas hasta los problemas de la época presente. Sus dos libros principales son “la vida divina” una exposición metafísica y “Saritri”, una epopeya.

“Te sientes solo porque sientes la necesidad de ser amado. Aprende a amar sin pedir nada, amar porque el gusto de amar y nunca más te sentirás solo.

Siendo uno con todos en uno, el ser sobrenatural buscará no solamente la felicidad de las manifestaciones del espíritu, sino también la felicidad divina en todos. Tendrá el gozo cósmico y el poder de aportar a los otros la beatitud del espíritu, el gozo de ser. Su gozo será parte del gozo de su existencia. La vida de los seres pueden a título justo ser calificada de vida divina porque será una vida dentro de la divinidad, una vida que manifestará en la naturaleza el nacimiento de una luz, de un poder y de un gozo espiritual divino. Es preciso no confundir esta “sobre-humanidad” espiritual con las concepciones pasadas y presentes del “super-hombre”. La grandeza del hombre no está en lo que hace sino en lo que hace posible”.

#### ANEXO VI.- GANDHI

Mohandas Karamtchand Gandhi nació el año 1869 en Kathiavar de una familia de funcionarios locales pertenecientes a la casta de los comerciantes. Hizo estudios de derecho en Londres y ejerció en Bombay. En 1893 su profesión lo llevó a África del Sur donde pudo ver “in situ” la crueldad con que eran tratados los inmigrantes hindúes. Decidió entonces llevar a cabo una lucha sin cuartel contra la discriminación racial. De vuelta a la India se dedicó de lleno a trabajar por la independencia y llegó a ser jefe de la campaña. Suyas fueron las dos armas usadas: la desobediencia civil y la lucha sin violencia. Trabajó con tesón para incorporar a “los descastados” –que el bautizó como “hijos de Dios” – a la comunidad. En ese entonces alcanzaban a 60 millones. La idea de la partición entre India y Pakistán no contó nunca con su aprobación. Venerado por el pueblo como un santo fue asesinado por un fanático hindú en 1948 que dudó de su imparcialidad. Sus últimas palabras fueron de perdón para el culpable.

“No me gusta la palabra tolerancia pero no conozco una mejor. La tolerancia puede implicar la suposición, gratuita, desde luego, que la fe de otro es inferior a la nuestra en circunstancias que la “ahimsa” –no violencia– nos enseña a conservar por la fe religiosa de otros, el mismo respeto que tenemos por la nuestra cuyas imperfecciones conocemos. Esto sería evidente para quién busca la verdad y se atiende a las leyes del amor.

Si tuviéramos totalmente clara la visión de la verdad, no buscaríamos más, habríamos llegado a Dios porque la verdad es Dios. Pero, como son

todavía buscadores, continuamos nuestra búsqueda, concientes de nuestra imperfección. Si somos imperfectos, la religión como nosotros la concebimos es, también, imperfecta. El proyecto hacia la verdad, hacia Dios, no es posible, sino que dentro de este camino y de esta evolución. No hay pues superioridad ni inferioridad. Toda fe constituye una revelación de la verdad pero todas son aún imperfectas. Debemos tener conciencia de los defectos de nuestra propia fe y no abandonarla por esta razón. Si consideramos imparcialmente otras religiones, comprenderemos que es nuestro deber estimular sus virtudes. Esta es la tolerancia.

#### ANEXO VII.- NEHRU

Jawhartal Nehru nació en Altababad, el año 1891, hijo único de un gran jurista fue enviado a Inglaterra donde estudió durante siete años. Regresó a la India en 1912 y desde entonces data su interés por la política. Entró al movimiento de no-cooperación, conoció la cárcel y trabó contacto con los movimientos revolucionarios europeos sin perder su afinidad con el pueblo hindú. En la cárcel escribió su libro *Descubrimiento de la India*. Los acontecimientos de 1947 lo hicieron el primer Ministro. Cargo que mantuvo durante diez y siete años. Con él la India dio el paso gigantesco de las reformas económicas y sociales que son hoy sus más sólidas. Murió en 1964.

“El espíritu de nuestra época está a favor de la igualdad. Este espíritu triunfará. En todo caso, es nuestra meta en la India. Lo que no quiere decir que todos los hombres sean físicamente, intelectualmente o espiritualmente iguales, ni que puedan llegar a serlo. Quiere decir que iguales oportunidades deben ser dadas a todos para que ninguna barrera política, económica o social dificulte el desarrollo de un individuo o de su grupo.

Nuestra meta debe ser una sociedad sin clases que asegure a todos la justicia económica y oportunidades equivalentes. Debe ser una sociedad planificada con tendencias a elevar el nivel material y espiritual de la humanidad, a edificar una civilización que descance sobre valores espirituales, la cooperación, la negociación del egoísmo, el espíritu de servicio, el deseo de proceder justamente, la buena voluntad, el amor y esto, como un imperativo mundial. Todo lo que atente contra este principio debe ser apartado, si es posible, con suavidad, si es necesario, con fuerza.